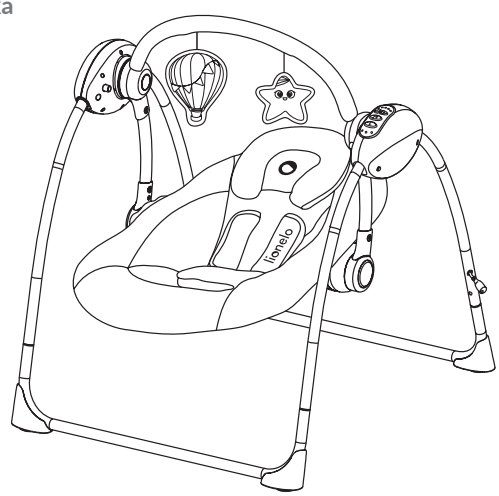
lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas

Ruben

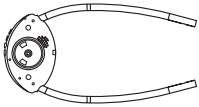
Baby swing
Bujaczek
Babywippe
колыбель-качалка
Sedia a dondolo
Balancelle bébé
Balancín
Schommelstoel
Gultukas
Houpací lehátko
Ringató
Balansoar
Babygunga
Vippestol
Gyngestol
Keinutuoli



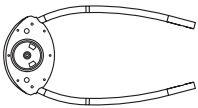
www.lionelo.com



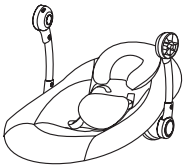
1



2



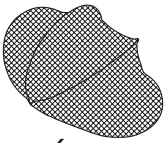
3



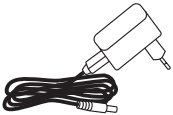
4



5



6



7



8



9

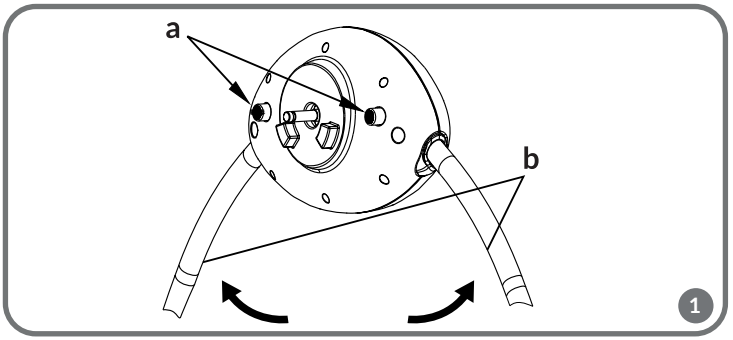


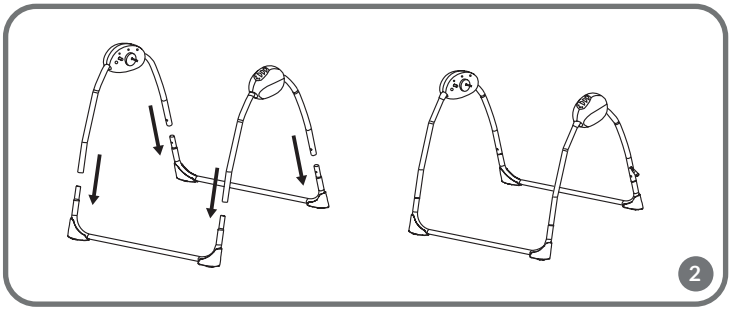
10

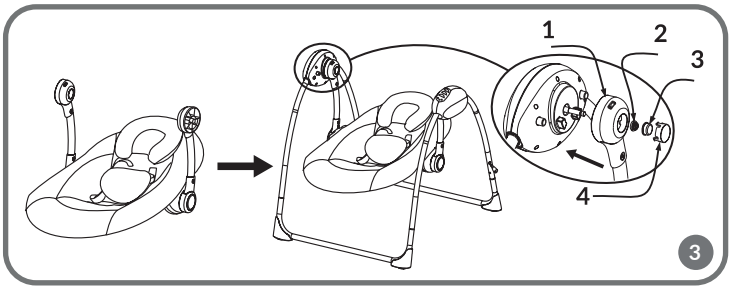


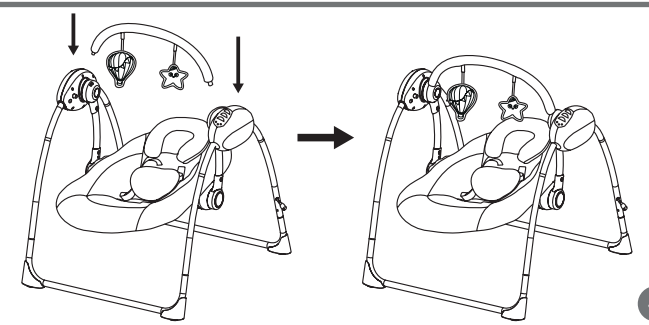
11

A

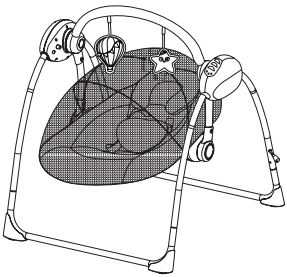

a
b
1


2

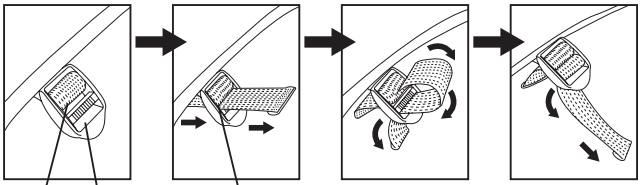

1
2
3
4
3



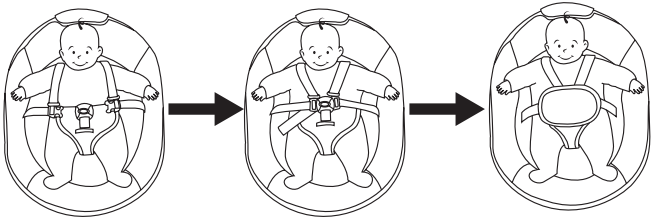
4

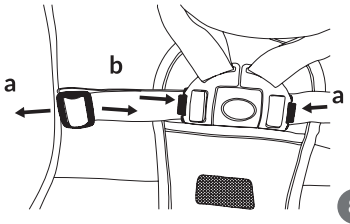


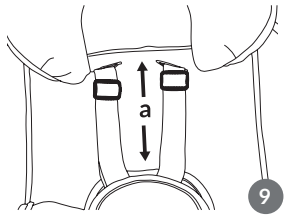
5

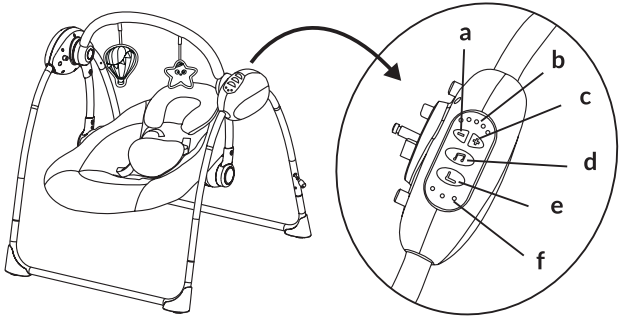


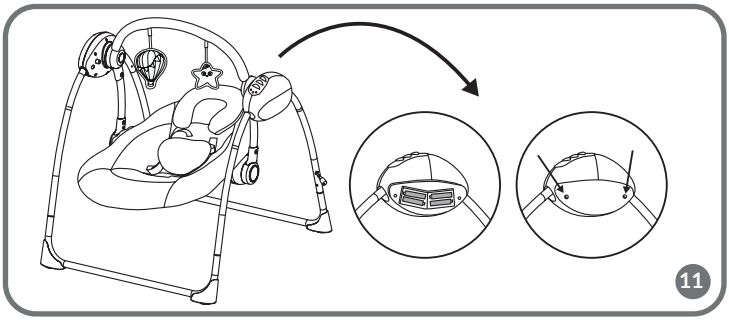
6

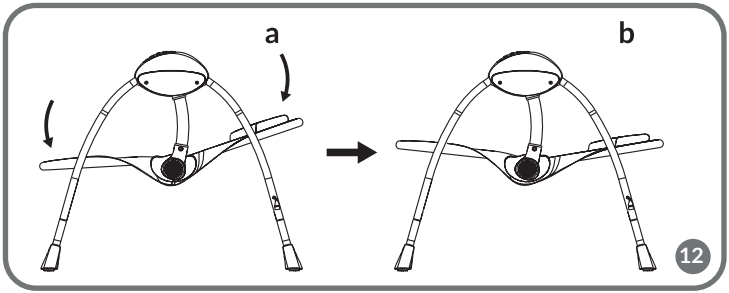

7

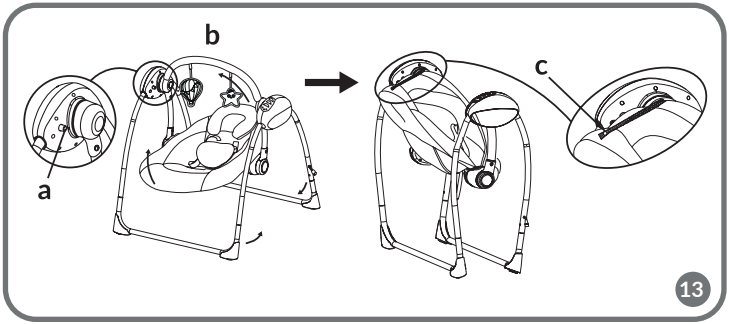

a
b
a
8


a
9


a
b
c
d
e
f
10


11


a
b
12


b
a
c
13

Dear Customer,
If you have any questions or comments about the product you purchased, please feel free to contact us by email at: **help@lionelo.com**

IMPORTANT! KEEP IT FOR REFERENCE
Note: The product must be assembled by an adult.
Failure to follow these warnings and assembly instructions could result in serious injury or death.

Manufacturer:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.
WARNING

1. Never leave the child unattended.
2. Do not use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9 kg.
3. Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
4. Always use the restraint system.
5. To avoid injury ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.
6. Do not let children play with the product.
7. Do not move or lift this product with the baby inside it.
8. Never let the child sleep in the swing. The product does not replace a cot or a bed. If your child falls asleep in the swing, move them to a suitable cot or bed.
9. Never use the product if any components are broken or missing.
10. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

1. Components in the set (fig. A)

1. Base tubes: front and rear (2 pcs)

2. Main frame with control module
3. Auxiliary frame
4. Seat with frame
5. Toy bar
6. Mosquito net
7. AC adapter
8. User manual
9. Fixing screw (2 pcs)
10. Cap (2 pcs)
11. Blanking plug (2 pcs)

2. Assembly instructions

Note: This product may only be assembled by adults.

1. Unfold the main and auxiliary frames by pressing both folding buttons on each and pulling both tubes simultaneously (Figure 1).
   a. Press both buttons
   b. Pull both tubes as indicated by the arrows
2. Attach the base tubes (front and rear) to the main and auxiliary frame tubes, then tighten them securely until fully locked. Next, pull each of them to ensure they are assembled correctly and securely (Figure 2).
3. Mount the seat frame on the head of the main frame and auxiliary frame using fixing screws, caps, and blanking plugs. Next, pull the seat arms to make sure that the assembly is correct (Figure 3).
   1. Seat arm head
   2. Fixing screw
   3. Cap
   4. Blanking plug
4. Insert both ends of the toy bar into the square holes on the left and right arms of the seat (Figure 4).
5. Fit the mosquito net over the seat (Figure 5).
6. Attach the shoulder straps (Figure 6).
   a. Top
   b. Bottom
   c. Thread the strap through the top opening of the buckle, then pull it through the bottom opening. Pull the end of the strap until it tightens securely around the buckle.

Adjust the length of the shoulder straps and hip belt as needed (Figure 7).

Slide the clasp to the left or right to adjust the length of the hip belt. Press the button on the buckle to adjust its position (Figure 8).

a. slide

b. press

Slide the clasp up or down to adjust the length of the shoulder strap (Figure 9).

NOTE:

Swing function: 5 speed modes are available. Press the "+" button to increase speed or the "-" button to decrease speed. The current speed mode is indicated by LEDs. There are 3 time modes available. After pressing the time setting button once, mode one is activated. One LED indicator lights up, and the swing is operated by the electric mechanism for 8 minutes. Press the time button twice to activate the 15-minute mode (two LEDs light up), or press it three times to select the 30-minute mode (three LEDs light up). After the set time elapses, all automatic swing functions are stopped and the device goes into standby mode to save battery power. If time setting modes are not used, all selected functions remain on until the battery is depleted.

Music button: Press the button once to turn on the music. Press it again (one to three times) to adjust the volume. After pressing the button for the fifth time, the music stops. Press the button again to play the next tune (Figure 10).

a. Speed down button

b. Speed indicator LEDs

c. Speed up button

d. Music button

e. Time mode button

f. Time indicator LEDs

3. Battery

The swing can be powered by either 4 AA 1.5V batteries (placed in the compartment in the head of the main frame) or via an AC adapter.

1. Placing the batteries (Figure 11):

a. Insert the batteries into the compartment, making sure that their positive terminals align with the areas marked with the "+" sign,

b. and their negative terminals with the areas marked with the "-" sign.

c. Close the battery compartment and fix the cover securely with a screwdriver.

To remove the batteries, follow the same procedure in reverse.

2. Power supply via AC adapter:

Connect the AC adapter to a mains socket (100–240 V ~ 50/60 Hz 0.2 A max).

Insert the other end of the cable in the DC port located on the head of the main frame.

NOTE:

1. Never recharge disposable batteries.
2. Rechargeable batteries must be charged under adult supervision.
3. Remove rechargeable batteries from their compartment before charging.
4. Do not mix batteries of different types or new and old (used) batteries together.
5. Make sure that the batteries are inserted with their positive and negative poles pointing in the correct direction.
6. Always remove exhausted batteries from the product.
7. Do not short-circuit the supply terminals.
8. Always use the product with the original AC adapter. The input parameters of the AC adapter should be within the range: 100–240 V ~ 50/60 Hz 0.2 A max. The output parameters should be within the range: 5.8 – 6 V, 800 mA – 1 A.
9. Keep the AC adapter out of reach of children.
10. Inspect the AC adapter regularly for any potential damage to the cable, plugs, or other components. If any damage is found, the product should not be used until it has been appropriately repaired.

4. Adjusting the seat backrest angle and folding the swing

Seat backrest angle adjustment:

Press both the left and right seat adjustment buttons simultaneously, then adjust the seat by tilting it up or down to achieve the desired backrest angle (Figure 12).

- **a.** sitting position
- **b.** reclining position

Press the adjustment buttons on both sides of the seat and tilt it in the direction indicated by the arrows.

Folding:

Fold the seat and secure it with the snap fastener.

Next, press the folding buttons on the main and auxiliary frames to pull the tubes together (Figure 13).

a. Press the folding buttons to collapse the frames.
b. Fold the seat by pulling the backrest and set pad towards you.
c. Lock the snap fastener after folding the seat.

5. Cleaning:

1. **Seat:** Detach the seat pad and backrest from the seat frame. Remove soiling by hand, gently, using cold water.
2. **Frame:** Clean the metal frame by wiping it with a soft, clean cloth using mild soap.

Note! Never machine-wash, bleach, or machine-dry.

Common faults and troubleshooting

Problem	Troubleshooting
Music and rocking stopped.	Batteries are depleted or incorrectly inserted. Replace the batteries with new ones or check to make sure that they are placed with their poles (+/–) in the correct direction.
Buttons do not work.	Check to make sure that the batteries are placed with their poles (+/–) in the right direction. Check to make sure that there are batteries in the battery compartment.
Pressing a button triggers a warning signal.	Low battery power. Replace the batteries.
Shaking during the swinging motion.	Check to make sure that all parts are correctly assembled and securely locked in place.
Swing is not going to be used for an extended period.	If the swing is not going to be used for an extended period of time, remove the batteries.

Illustrations provided are for informational purposes only. The actual appearance of the products may vary from the images.

Drogi Kliencie!
Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ
Uwaga: Montaż musi być przeprowadzony przez osobę dorosłą.
Niezastosowanie się do tych ostrzeżeń i instrukcji montażu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE
OSTRZEŻENIE:

1. Nigdy nie pozostawiać dziecka bez opieki.
2. Nie korzystać z produktu jeżeli dziecko jest w stanie samodzielnie siedzieć lub waga dziecka przekracza 9 kg.
3. Nigdy nie używać tego produktu na podwyższeniu (np. na stole).
4. Zawsze należy stosować systemy zabezpieczająco-podtrzymujące.
5. Aby zapobiec obrażeniom należy upewnić się, czy podczas rozkładania i składania produktu nie ma w pobliżu dzieci.
6. Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem.
7. Nie przenosić, ani nie podnosić tego produktu jeżeli znajduje się w nim dziecko.
8. Nigdy nie pozwalaj dziecku spać w tym produkcie. Ten produkt nie zastępuje łóżeczka dziecięcego ani kołyski. Jeżeli dziecko zaśnie, należy je umieścić w odpowiednim łóżeczku lub kołysce.
9. Nie używaj produktu, jeśli jakieś elementy są uszkodzone lub ich brakuje.
10. Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta.

1. Komponenty zestawu (rys. A)

1. Rurki podstawy: przednia i tylna (2 sztuki)
2. Stelaż główny z modułem sterowania
3. Stelaż pomocniczy
4. Fotelik z ramą i siedziskiem
5. Pałąk z zabawkami
6. Moskitiera
7. Zasilacz
8. Instrukcja obsługi
9. Śruba mocująca (2 sztuki)
10. Nakładka (2 sztuki)
11. Zaślepka otworu ramienia (2 sztuki)

2. Instrukcja montażu

Uwaga: Montaż niniejszego produktu może być przeprowadzony wyłącznie przez osoby dorosłe.

1. Rozłóż stelaż główny oraz pomocniczy naciskając oba przyciski składające na każdym z nich i jednocześnie ciągnąc obie rurki (rys. 1).
   a. Naciśnij oba przyciski
   b. Przyciagnij obie rurki w kierunku pokazanym przez strzałki
2. Połącz rurki podstawy (przednią i tylną) z rurkami stelaża głównego oraz pomocniczego i dociśnij je aż do pełnego zablokowania. Następnie pociągnij za każdą z nich, by upewnić się, że są zainstalowane prawidłowo i stabilnie (rys. 2).
3. Zamontuj ramę fotelika do głowicy stelażu głównego oraz pomocniczego za pomocą śrub mocujących, nakładek oraz zaślepek. Następnie pociągnij za ramiona fotelika, aby upewnić się, że instalacja jest poprawna (rys. 3).
   1. Główka ramienia fotelika
   2. Śruba mocująca
   3. Nakładka
   4. Zaślepka otworu ramienia
4. Umieść oba końce pałąka z zabawkami w kwadratowych otworach na lewym i prawym ramieniu fotelika (rys. 4).
5. Zainstaluj moskitierę nad fotelikiem (rys. 5).
6. Zamocuj pasy barkowe (rys. 6).
   a. Góra
   b. Dół

c. Przeciągnij pasek przez górny otwór klamry Następnie przeciągnij go przez dolny otwór. Pociągnij za koniec paska, aby zacisnął się dokładnie na klamrze

Dostosuj długość pasów barkowych oraz pasa biodrowego (rys. 7).

Przesuń zapinkę w lewo lub w prawo, aby dostosować długość pasa biodrowego. Naciśnij przycisk klamry, aby dostosować jej pozycję (rys. 8).

a. przesuń

b. naciśnij

Przesuń zapinkę w górę lub w dół, aby dostosować długość pasa barkowego (rys. 9).

UWAGA:

Funkcja bujania: dostępnych jest 5 trybów prędkości. Naciśnij „+", aby przyspieszyć lub „-", aby zwolnić. Aktualny tryb prędkości bujania sygnalizują diody LED. Dostępne są trzy tryby czasu bujania. Jednokrotne wciśnięcie przycisku czasu spowoduje uruchomienie trybu pierwszego - świeci jedna dioda, a huśtawka jest bujana przez mechanizm elektryczny przez kolejne 8 minut. Naciśnij przycisk czasu dwukrotnie, aby włączyć tryb 15-minutowy (świecą dwie diody) lub trzykrotnie, by wybrać tryb 30-minutowy (świecą 3 diody). Po upłynięciu tego czasu wszystkie automatyczne funkcje huśtawki zostają wstrzymane, a urządzenie przechodzi w tryb czuwania, w celu oszczędzania energii. W przypadku niekorzystania z trybów czasowych, wszystkie wybrane funkcje pozostają włączone aż do momentu wyczerpania baterii.

Przycisk muzyki: Naciśnij raz, aby włączyć muzykę. Naciśnij go ponownie 1-3 razy, aby dostosować głośność; kolejne (piąte) wciśnięcie spowoduje wyłączenie muzyki; - naciśnij przycisk ponownie, aby odtworzyć kolejną melodię (rys. 10).

a. Przycisk prędkości

b. Diody prędkości

c. Przycisk prędkości +

d. Przycisk muzyki

e. Przycisk trybu czasu

f. Diody czasu

3. Bateria

Huśtawka może być zasilana przez 4 baterie typu AA 1,5V (umieszczone w komorze głowicy stelażu głównego) lub za pomocą zasilacza.

1. Aby włożyć baterie (rys. 11):

a. Umieść baterie w komorze tak, aby ich dodatnie bieguny znajdowały się w miejscach oznaczonych znakiem +,

b. natomiast bieguny ujemne - w miejscach oznaczonych znakiem - .

c. Zamknij pokrywę baterii i dokręć ją za pomocą śrubokręta.

Wykonaj powyższe kroki również wtedy, gdy chcesz wyjąć baterie z komory.

2. Zasilanie za pomocą zasilacza sieciowego:

Podłącz zasilacz do gniazdka sieciowego (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max). Drugi koniec przewodu umieść w porcie DC znajdującym się na głowicy stelażu głównego.

UWAGA:

1. Nie należy ładować baterii jednorazowych.
2. Akumulatorki należy ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
3. Akumulatorki należy wyjąć z komory przed rozpoczęciem ich ładowania.
4. Nie należy mieszać ze sobą baterii różnych rodzajów ani baterii starych (zużytych) z nowymi.
5. Baterie należy umieszczać zgodnie z zasadą ich biegunowości.
6. Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia.
7. Nie należy zwierać zacisków zasilania.
8. Produkt należy używać wraz z oryginalnym zasilaczem. Parametry wejściowe zasilacza powinny mieścić się w zakresach 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max. Parametry wyjściowe zasilacza powinny mieścić się w zakresach: 5.8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. Zasilacz powinien być umieszczony poza zasięgiem dziecka.
10. Zasilacz należy regularnie sprawdzać w celu wykrycia potencjalnych uszkodzeń przewodu, wtyczek lub innych jego komponentów. W przypadku stwierdzenia takiego uszkodzenia nie należy produktu używać, dopóki nie zostanie ono prawidłowo naprawione.

4. Regulacja kąta oparcia fotelika i składanie huśtawki

Regulacja kąta oparcia:

Naciśnij jednocześnie lewy i prawy przycisk regulacji fotelika, a następnie przechyl fotelik w górę lub w dół tak, aby uzyskać pożądany kąt nachylenia oparcia (rys. 12).

a. pozycja siedząca

b. pozycja leżąca

Naciśnij przyciski regulacji znajdujące się po obu stronach fotelika i przechyl go w kierunku wskazanym przez strzałki.

Składanie:
W pierwszej kolejności złóż fotelik i zablokuj zapinkę;
Następnie naciśnij przyciski składania na stelażu głównym i pomocniczym, aby przyciągnąć rurki do siebie (rys. 13).

- **a.** Naciśnij przyciski składania, aby złożyć stelaże
- **b.** Złóż fotelik przyciągając do siebie oparcie i siedzisko
- **c.** Po złożeniu fotelika zablokuj go za pomocą zapinki

5. Czyszczenie:

1. **Fotelik:** Odczep siedzisko wraz z oparciem od ramy fotelika. Zabrudzenia czyść ręcznie, delikatnie, przy użyciu zimnej wody.
2. **Rama:** Metalową ramę czyść za pomocą miękkiej, czystej szmatki używając łagodnego mydła.

Uwaga! Nie należy prać w pralce, odwirowywać ani suszyć w suszarce.

Częste problemy i ich możliwe rozwiązania

Problem	Rozwiązania
Muzyka przestała grać, a bujanie zostało wstrzymane	Baterie są wyczerpane lub włożone niepoprawnie. Należy zmienić baterie na nowe, lub sprawdzić, czy są zainstalowane zgodnie z oznaczeniami polaryzacji (+ -).
Przyciski nie działają	Sprawdź, czy baterie są zainstalowane zgodnie z oznaczeniami polaryzacji (+ -). Sprawdź, czy baterie są umieszczone w komorze.
Po naciśnięciu przycisku urządzenie emituje sygnał ostrzegawczy	Poziom energii baterii jest niski. Proszę wymienić baterie.
Huśtawka trzęsie się podczas bujania	Sprawdź, czy wszystkie części są prawidłowo zmontowane i stabilnie zablokowane w swoich miejscach

Huśtawka nie będzie używana przez długi czas	Jeśli wiemy, że huśtawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć z niej baterie.

Ilustracje zamieszczone wyłącznie w celach informacyjnych. Rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od przedstawionych na zdjęciach.

Sehr geehrte(r) Kunde(in),
Wenn Sie Kommentare oder Fragen zum gekauften Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte unter folgender E-Mail: **help@lionelo.com**

WICHTIG! FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN
Hinweis: Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Nichtbeachtung dieser Hinweise und Bestimmungen der Montageanweisung kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.

Hersteller:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.
WARNUNG

1. Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
2. Dieses Produkt nicht mehr verwenden, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.
3. Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch) verwenden.
4. Verwenden Sie stets die Rückhaltesysteme.
5. Um Verletzungen zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass Kinder beim Auf- und Zusammenklappen dieses Produktes fern gehalten werden.

6. Kinder nicht mit diesem Produkt spielen lassen.
7. Dieses Produkt nicht bewegen oder anheben, wenn sich das Baby darin befindet.
8. Lassen Sie Ihr Kind niemals in diesem Produkt schlafen. Dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Babybett oder eine Wiege. Wenn das Kind einschläft, sollten Sie es in ein geeignetes Babybett oder eine Wiege legen.
9. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen.
10. Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Zubehör- oder Ersatzteile.

1. Bestandteile des Sets (Abb. A)

1. Basisrohre: vorne und hinten (2 Stück)
2. Hauptrahmen mit Steuereinheit
3. Stützrahmen
4. Kindersitz mit Rahmen und Sitzfläche
5. Spielzeugbügel
6. Moskitonetz
7. Netzteil
8. Bedienungsanleitung
9. Befestigungsschraube (2 Stück)
10. Aufsatz (2 Stück)
11. Abdeckung der Bügelöffnung (2 Stück)

2. Montageanleitung

Hinweis: Die Montage dieses Produkts darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.

1. Klappen Sie den Haupt- und den Stützrahmen aus, indem Sie beide Knöpfe an beiden Rahmen drücken und beide Rohre gleichzeitig herausziehen (Abb. 1).
   a. Drücken Sie beide Knöpfe
   b. Ziehen Sie beide Rohre in die durch die Pfeile angezeigte Richtung
2. Verbinden Sie die Basisrohre (vorne und hinten) mit den Haupt- und Hilfsrahmenrohren und ziehen Sie sie fest, bis sie vollständig verriegelt sind. Ziehen Sie dann an jedem einzelnen, um sicherzustellen, dass sie korrekt und stabil installiert sind (Abb. 2).
3. Befestigen Sie den Kindersitz mit Schrauben, Abdeckungen und Dübeln

am Kopf des Haupt- und Hilfsrahmens. Ziehen Sie dann an den Bügeln des Kindersitzes, um sicherzustellen, dass der Einbau korrekt ist (Abb. 3).

1. Kopf des Bügels für den Kindersitz
2. Befestigungsschraube
3. Aufsatz
4. Abdeckung

4. Stecken Sie beide Enden des Bügels in die quadratischen Löcher am linken und rechten Bügel des Sitzes(Abb. 4).
5. Bringen Sie das Moskitonetz über dem Kindersitz an (Abb. 5).
6. Bringen Sie die Schultergurte an (Abb. 6).
   a. Oben
   b. Unten
   c. Ziehen Sie den Gurt durch die obere Öffnung der Schnalle. Ziehen Sie ihn dann durch die untere Öffnung. Ziehen Sie am Ende des Gurtes, sodass er fest auf der Schnalle sitzt.

Stellen Sie die Länge der Schultergurte und des Hüftgurts ein (Abb. 7).
Schieben Sie die Schnalle nach links oder rechts, um die Länge des Gurtes zu verstellen. Drücken Sie auf den Knopf der Schnalle, um ihre Position einzustellen (Abb. 8).

   a. Verschieben
   b. Drücken

Schieben Sie die Schnalle nach oben oder unten, um die Länge des Schultergurtes einzustellen (Abb. 9).

ACHTUNG:

Schaukelfunktion: Es stehen fünf Geschwindigkeitsmodi zur Verfügung. Drücken Sie "+" zum Beschleunigen oder "-" zum Verlangsamen. Der aktuelle Modus der Schaukelgeschwindigkeit wird durch LEDs angezeigt. Es sind drei Schaukelzeit-Modi verfügbar. Durch einmaliges Drücken der Zeittaste wird Modus eins ausgelöst - eine LED leuchtet auf und die Schaukel wird durch den elektrischen Mechanismus für weitere 8 Minuten geschaukelt. Drücken Sie die Zeittaste zweimal, um den 15-Minuten-Modus zu aktivieren (zwei LEDs leuchten) oder dreimal, um den 30-Minuten-Modus zu wählen (3 LEDs leuchten). Nach dieser Zeit werden alle automatischen Schwenkfunktionen gestoppt und das Gerät geht in den Standby-Modus, um Energie zu sparen. Wenn Sie den zeitgesteuerten Modus nicht verwenden, bleiben alle ausgewählten Funktionen eingeschaltet, bis die Batterie erschöpft ist.

Musik-Taste: Drücken Sie einmal, um die Musik einzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut 1-3 Mal, um die Lautstärke einzustellen; ein weiterer (fünfter) Knopfdruck schaltet die Musik aus; - drücken Sie die Taste erneut, um eine andere Melodie abzuspielen (Abb. 10).

a. Geschwindigkeitstaste
b. Geschwindigkeitsdioden
c. Taste Geschwindigkeit +
d. Musiktaste
e. Taste Zeitmodus
f. Zeitdiode

3 dargestellt. Akku:

Die Schaukel kann mit 4 AA 1,5V-Batterien (im Kopfteil des Hauptrahmens) oder mit einem Netzteil betrieben werden.

1. Einlegen der Batterien (Abb. 11):

- **a.** Legen Sie die Batterien so in das Fach, dass sich ihre Pluspole in den mit einem + gekennzeichneten Bereichen befinden,
- **b.** während die negativen Pole mit einem - gekennzeichnet sind.
- **c.** Schließen Sie den Batteriefachdeckel und ziehen Sie ihn mit einem Schraubenzieher fest.

Führen Sie die obigen Schritte auch aus, wenn Sie die Batterien aus dem Fach entfernen möchten.

2. Stromversorgung über Netzadapter:

Schließen Sie das Netzteil an eine Netzsteckdose an (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max). Stecken Sie das andere Ende des Kabels in den Gleichstromanschluss an der Oberseite des Hauptgestells.

ACHTUNG:

1. Laden Sie keine Einwegbatterien wieder auf.
2. Wiederaufladbare Batterien sollten nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
3. Die wiederaufladbaren Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Fach genommen werden.
4. Mischen Sie keine Batterien unterschiedlichen Typs oder alte (gebrauchte) Batterien mit neuen Batterien.
5. Die Batterien sollten entsprechend ihrer Polarität eingelegt werden.
6. Verbrauchte Batterien sollten aus dem Gerät entfernt werden.
7. Schließen Sie die Stromanschlüsse nicht kurz.

8. Das Produkt muss mit dem Original-Netzteil verwendet werden. Die Eingangsparameter des Netzteils sollten im Bereich 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max. liegen. Die Ausgangsparameter des Netzteils sollten innerhalb der folgenden Bereiche liegen: 5,8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. Das Netzteil sollte außerhalb der Reichweite des Kindes aufbewahrt werden.
10. Das Netzteil sollte regelmäßig auf mögliche Schäden an Kabeln, Steckern oder anderen Komponenten überprüft werden. Wenn ein solcher Schaden festgestellt wird, sollte das Produkt nicht verwendet werden, bis es ordnungsgemäß repariert wurde.

4. Winkelverstellung der Kindersitz-Rückenlehne und Klappfunktion

Neigungsverstellung der Rückenlehne:

Drücken Sie gleichzeitig die linke und rechte Taste zur Einstellung des Kindersitzes und kippen Sie den Sitz nach oben oder unten, um den gewünschten Winkel der Rückenlehne zu erreichen (Abb. 12).

- **a.** Sitzposition
- **b.** Liegeposition

Drücken Sie die Verstellknöpfe auf beiden Seiten des Sitzes und neigen Sie den Kindersitz in die durch die Pfeile angegebene Richtung.

Zusammenklappen:

Klappen Sie den Kindersitz zuerst um und verriegeln Sie den Verschluss;
Drücken Sie dann die Klappknöpfe am Haupt- und Hilfsrahmen, um die Rohre zusammenzuziehen (Abb. 13).

- **a.** Drücken Sie die Klappknöpfe, um die Rahmen herunterzuklappen
- **b.** Klappen Sie den Sitz um, indem Sie die Rückenlehne und den Kindersitz zusammenziehen
- **c.** Sobald der Kindersitz umgeklappt ist, verriegeln Sie ihn mit der Schnalle

5. Reinigung:

1. **Kindersitz** Ziehen Sie den Kindersitz einschließlich der Rückenlehne vom Sitzrahmen ab. Reinigen Sie den Schmutz vorsichtig von Hand mit kaltem Wasser.

2. **Rahmen** Reinigen Sie den Metallrahmen mit einem weichen, sauberen Tuch und milder Seife.

Achtung! Nicht in der Maschine waschen, schleudern oder im Trockner trocknen.

Häufige Probleme und mögliche Lösungen

Problem	Abhilfe
Die Musik und das Schaukeln hören auf	Die Batterien sind verbraucht oder falsch eingesetzt. Tauschen Sie die Batterien gegen neue aus, oder überprüfen Sie, ob sie entsprechend der Polaritätsmarkierung (+ -) eingesetzt sind.
Die Knöpfe funktionieren nicht	Vergewissern Sie sich, dass die Batterien entsprechend der Polaritätsmarkierung (+ -) eingesetzt sind. Vergewissern Sie sich, dass Batterien im Fach eingelegt sind.
Wenn die Taste gedrückt wird, sendet das Gerät ein Warnsignal	Der Batteriestand ist niedrig. Bitte tauschen Sie die Batterien aus.
Die Schaukel wackelt beim Schaukeln	Prüfen Sie, ob alle Teile korrekt zusammengebaut und fest eingerastet sind.
Die Schaukel wird für lange Zeit nicht benutzt	Wenn wir wissen, dass die Schaukel für längere Zeit nicht benutzt wird, sollten die Batterien aus der Schaukel entfernt werden.

Die Abbildungen dienen lediglich zu Informationszwecken. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

Дорогой клиент!
Если у вас есть комментарии или вопросы по поводу приобретенного продукта, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
Примечание. Сборку должен выполнять взрослый.
Несоблюдение этих предупреждений и инструкций по сборке может привести к серьезной травме или смерти.

Производитель:
ТОО «BrandLine Group»
А. Кренглевского 1, 61-248 Познань, Польша

ВАЖНО! ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
2. Не используйте изделие, если ребенок может сидеть без посторонней помощи или вес ребенка превышает 9 кг.
3. Никогда не используйте этот продукт на возвышении (например, на столе).
4. Всегда используйте системы защиты и поддержки.
5. Во избежание травм следите за тем, чтобы во время раскладывания и складывания изделия рядом не находились дети.
6. Не позволяйте детям играть с изделием.
7. Не перемещайте и не поднимайте данное изделие, если внутри него находится ребенок.
8. Никогда не позволяйте ребенку спать в этом изделии. Этот продукт не заменяет детскую кроватку или колыбельку. Если ваш ребенок заснул, поместите его в подходящую кроватку или колыбель.
9. Не используйте изделие, если какие-либо детали повреждены или отсутствуют.
10. Не используйте аксессуары или запасные части, кроме одобренных производителем.

1. Компоненты набора (рис. A)

1. Опорные трубы: передняя и задняя (2 шт.)
2. Основная рама с модулем управления.
3. Опорная рама
4. Сиденье с рамой и сиденьем
5. Планка с игрушками
6. Москитная сетка
7. Источник питания
8. Руководство пользователя
9. Крепежный винт (2 шт.)
10. Накладка (2 шт.)
11. Заглушка отверстия ручки (2 шт.)

2. Инструкция по сборке

Примечание. Этот продукт могут устанавливать только взрослые.

1. Разложите основную и вспомогательную рамы, нажав на каждой из них обе кнопки складывания и потянув одновременно обе трубки (рис. 1).
   a. Нажмите обе кнопки
   b. Потяните обе трубки в направлении, указанном стрелками.
2. Соедините опорные трубы (переднюю и заднюю) с основными трубками и трубками подрамника и нажмите на них до полной фиксации. Затем потяните каждый из них, чтобы убедиться, что они установлены правильно и устойчиво (рис. 2).
3. Установите каркас сиденья на головку основной и вспомогательной рам, используя крепежные винты, колпачки и накладки. Затем потяните рычаги сиденья, чтобы убедиться в правильности установки (рис. 3).
   1. Головка подлокотника сиденья
   2. Крепежный винт
   3. Накладка
   4. Заглушка отверстия ручки
4. Вставьте оба конца игрушечной планки в квадратные отверстия на левом и правом подлокотниках сиденья (рис. 4).
5. Установите москитную сетку над сиденьем (рис. 5).
6. Прикрепите плечевые ремни (рис. 6).
   a. Верх
   b. вниз

c. Проденьте ремень через верхнее отверстие пряжки, затем протяните его через нижнее отверстие. Потяните конец ремешка до тех пор, пока он плотно не затянется вокруг пряжки.

Отрегулируйте длину плечевых лямок и поясного ремня (рис. 7).

Сдвиньте пряжку влево или вправо, чтобы отрегулировать длину поясного ремня. Нажмите кнопку пряжки, чтобы отрегулировать ее положение (рис. 8).

a. подвинуть

b. нажать

Переместите застежку вверх или вниз, чтобы отрегулировать длину плечевого ремня (рис. 9).

ВНИМАНИЕ:

Функция качания: доступны 5 режимов скорости. Нажмите «+», чтобы ускориться, или «-», чтобы замедлить движение. Текущий режим скорости поворота индицируется светодиодами. Доступны три режима времени качания. Однократное нажатие кнопки времени активирует первый режим – загорается один светодиод и качание кресла осуществляется электромеханизмом еще 8 минут. Нажмите кнопку времени дважды, чтобы активировать 15-минутный режим (горят два светодиода), или три раза, чтобы выбрать 30-минутный режим (горит 3 светодиода). По истечении этого времени все автоматические функции кресла приостанавливаются и устройство переходит в режим ожидания для экономии энергии. Если вы не используете режимы с таймером, все выбранные функции остаются включенными до тех пор, пока не разрядится батарея.

Кнопка «Музыка»: нажмите один раз, чтобы воспроизвести музыку. Нажмите еще раз 1-3 раза, чтобы отрегулировать громкость; еще одно (пятое) нажатие выключит музыку; - нажмите кнопку еще раз, чтобы воспроизвести другую мелодию (рис. 10).

a. Кнопка скорости

b. Скоростные диоды

c. Кнопка «Скорость +»

d. Кнопка «Музыка».

e. Кнопка временного режима

f. Временные диоды

3. Батарея

Кресло качалка может питаться от 4 батареек типа AA 1,5 В (размещены в головном отсеке основной рамы) или от блока питания.

1. Чтобы вставить батарейки (рис. 11):

- **a.** Разместите батарейки в отсек так, чтобы их положительные полюса находились в местах, отмеченных знаком +,
- **b.** отрицательные полюса - в местах, отмеченных знаком -.
- **c.** Закройте крышку аккумуляторного отсека и затяните ее отверткой.

Также следуйте инструкциям выше, если хотите вынуть батареи из отсека.

2. Питание от адаптера переменного тока:

Подключите блок питания к розетке (100–240 В ~ 50/60 Гц, 0,2 А, макс.). Вставьте другой конец кабеля в порт постоянного тока, расположенный на головке основной стойки.

ВНИМАНИЕ:

1. Не заряжайте одноразовые батарейки.
2. Батарейки следует заряжать только под присмотром взрослых.
3. Перед зарядкой аккумуляторы необходимо вынуть из отсека.
4. Не смешивайте разные типы батареек или старые (использованные) батарейки с новыми.
5. Батарейки следует устанавливать с соблюдением полярности.
6. Использованные батарейки следует вынуть из устройства.
7. Не замыкайте клеммы питания.
8. Продукт необходимо использовать с оригинальным адаптером питания. Входные параметры источника питания должны находиться в пределах 100-240 В ~ 50/60 Гц 0,2 А макс. Выходные параметры источника питания должны находиться в следующих диапазонах: 5,8–6 В, 800 мА– 1 А
9. Блок питания следует размещать в недоступном для детей месте.
10. Блок питания следует регулярно проверять на предмет возможного повреждения шнура, вилок или других компонентов. При обнаружении такого повреждения не используйте изделие до тех пор, пока оно не будет надлежащим образом отремонтировано.

4. Регулировка угла наклона спинки сиденья и складывание кресла качалки.

Регулировка угла наклона спинки:

Одновременно нажмите левую и правую кнопки регулировки сиденья, а затем наклоните сиденье вверх или вниз, чтобы получить желаемый угол

наклона спинки (рис. 12).

- **a.** положение сидя
- **b.** положение лёжа

Нажмите кнопки регулировки с обеих сторон сиденья и наклоните его в направлении стрелок.

Складывание:

Сначала сложите сиденье и зафиксируйте защелку;

Затем нажмите кнопки складывания на основной и вторичной рамах, чтобы стянуть трубки вместе (рис. 13).

- **a.** Нажмите кнопки складывания, чтобы сложить рамки.
- **b.** Сложите сиденье, потянув спинку и сиденье на себя.
- **c.** Сложив сиденье, зафиксируйте его застежкой.

5. Очистка:

1. **Сиденье:** отсоедините сиденье и спинку от рамы сиденья. Аккуратно очистите грязь вручную, используя холодную воду.
2. **Каркас:** Очистите металлический каркас мягкой чистой тканью и мягким мылом.

Внимание! Не стирайте в машине, не отжимайте и не сушите в стиральной машине.

Возможные проблемы и их возможные решения

Проблема	Решение
Музыка прекратилась, и прекратилось раскачивание.	Батарейки разряжены или вставлены неправильно. Замените батарейки на новые или проверьте, что они установлены с соблюдением полярности (+ -).
Кнопки не работают	Убедитесь, что батарейки установлены в соответствии с маркировкой полярности (+ -). Убедитесь, что батареи находятся в отсеке.

При нажатии кнопки устройство издает предупреждающий сигнал.	Низкий заряд батареи. Пожалуйста, замените батарейки.
Кресло качалка трясется при раскачивании	Убедитесь, что все детали правильно собраны и надежно зафиксированы на месте.
Кресло качалка не будет использоваться в течение длительного времени.	Если мы знаем, что кресло качалка не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките батарейки.

Иллюстрации предоставлены исключительно в информационных целях. Реальный внешний вид продукции может отличаться от представленного на фотографиях.

IT

Gentili Clienti!
In caso di suggerimenti o domande sul prodotto che avete acquistato, vi preghiamo di contattarci all'indirizzo: **help@lionelo.com**

IMPORTANTE! CONSERVARE PER L'USO FUTURO
Attenzione: Il montaggio del prodotto deve essere effettuato da un adulto.
Il mancato rispetto di queste avvertenze e istruzioni di montaggio può causare lesioni gravi o la morte.

Produttore:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznan, Polonia

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

ATTENZIONE

1. Non lasciare mai il bambino incustodito.
2. Non usare questo prodotto quando il tuo bambino è in grado di stare seduto da solo o pesa più di 9 kg.
3. Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (per esempio un tavolo).
4. Utilizzare sempre i sistemi di ritenuta.
5. Per evitare lesioni, assicurarsi che i bambini siano lontani durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
6. Non lasciar giocare i bambini con questo prodotto.
7. Non muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno.
8. Non permettere mai al bambino di dormire in questo prodotto. Questo prodotto non sostituisce un lettino o una culla. Se il bambino si addormenta, posizionarlo in un lettino o in una culla adatti.
9. Non utilizzare il prodotto se uno dei componenti è danneggiato o mancante.
10. Non utilizzare accessori o parti di ricambio diversi da quelli approvati dal produttore.

1. Componenti del set (fig. A)

1. Tubi della base: anteriore e posteriore (2 pz)
2. Telaio principale con unità di controllo
3. Telaio ausiliario
4. Poltroncina con telaio e seduta
5. Barra con giocattoli
6. Zanzariera
7. Alimentatore
8. Istruzioni per l'uso
9. Vite do fissaggio (2 pz)
10. Protezione (2 pz)
11. Tappo per il foro spalla (2 pz)

2. Istruzioni di montaggio

Attenzione: Il montaggio di questo prodotto può essere effettuato solo da persone adulte.

1. Aprire il telaio principale e quello ausiliario premendo entrambi i pulsanti di

chiusura su ciascuno dei due tirando contemporaneamente i due tubi (fig. 1).
   a. Premere entrambi i pulsanti
   b. Tirare entrambi i tubi nella direzione indicata dalle frecce
2. Collegare i tubi della base (anteriore e posteriore) con i tubi del telaio principale e ausiliario e premerli fino a bloccarli completamente. Quindi tirare ciascun tubo per assicurarsi che sia installato correttamente e in modo stabile (fig. 2).
3. Collegare il telaio della poltroncina alla testa del telaio principale e di quello ausiliario utilizzando le viti di fissaggio, le protezioni e i tappi. Quindi tirare le spalle della poltroncina per verificare che l'installazione sia corretta (fig. 3).
   1. Testa della spalla della poltroncina
   2. Vite di fissaggio
   3. Protezione
   4. Tappo per il foro della spalla
4. Inserire entrambe le estremità della barra con giocattoli nei fori quadrati della spalla destra e sinistra della poltroncina(fig. 4)
5. Installare la zanzariera sopra la poltroncina (fig. 5).
6. Fissare gli spallacci (fig. 6).
   a. In alto
   b. In basso
   c. Far passare la cintura attraverso il foro superiore della fibbia, quindi farla passare attraverso il foro inferiore. Tirare l'estremità della cintura in modo che si agganci perfettamente alla fibbia.

Regolare la lunghezza degli spallacci e della cintura addominale (figura 7).
Far scorrere la fibbia a sinistra o a destra per regolare la lunghezza della cintura addominale. Premere il pulsante della fibbia per regolarne la posizione (fig. 8).
   a. far scorrere
   b. premere

Far scorrere la fibbia verso l'alto o verso il basso per regolare la lunghezza della tracolla (fig. 9).

ATTENZIONE:
Funzione di dondolio: sono disponibili 5 modalità di velocità. Premere "+" per accelerare o "-" per rallentare. La modalità di velocità del dondolio corrente è indicata dai LED. Sono disponibili tre modalità di tempo di dondolio. Premendo una volta il tasto di timer si avvia la prima modalità - si accende un LED e la sdraietta viene fatta oscillare dal meccanismo elettrico per i successivi 8 minuti. Premere

due volte il tasto di timer per attivare la modalità di 15 minuti (si accendono due LED) o tre volte per selezionare la modalità di 30 minuti (si accendono 3 LED). Decorso questo tempo, tutte le funzioni di oscillazione automatica vengono interrotte e il dispositivo entra in modalità standby per risparmiare energia. In caso di mancato utilizzo delle modalità a tempo, tutte le funzioni selezionate rimangono attive fino all'esaurimento della batteria.

Tasto di attivazione musica: Premere una volta per attivare la musica. Premere nuovamente il tasto 1-3 volte per regolare il volume; premendo un'altra volta (la quinta) si spegne la musica; - premere di nuovo il tasto per riprodurre il brano successivo (fig. 10).

a. Tasto di velocità
b. LED di velocità
c. Tasto di velocità +
d. Tasto di musica
e. Tasto modalità tempo
f. LED di tempo

3. Batteria

La sdraietta può essere alimentata da 4 batterie AA da 1,5 V (situate nel vano della testa del telaio principale) o da un alimentatore.

1. Per inserire le batterie (fig. 11):

a. Posizionare le batterie nel vano in modo che i poli positivi si trovino nelle posizioni contrassegnate con il segno +,
b. mentre i poli negativi - nelle posizioni contrassegnati da un segno - .
c. Chiudere il coperchio della batteria e serrarlo con un cacciavite.

Eseguire le operazioni precedenti anche per rimuovere le batterie dal vano.

2. Alimentazione con adattatore di rete:

Collegare l'alimentatore a una presa di rete (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max). Inserire l'altra estremità del cavo nella porta DC situata sulla testa del telaio principale.

ATTENZIONE:

1. Non ricaricare le pile usa e getta.
2. Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto.
3. Rimuovere le batterie ricaricabili dal vano prima di procedere alla loro ricarica.
4. Non mescolare diversi tipi di batterie o batterie vecchie (esaurite) con batterie nuove.

5. Le batterie devono essere posizionate rispettando la loro polarità.
6. Rimuovere le batterie esaurite dal dispositivo.
7. Non cortocircuitare i morsetti di alimentazione.
8. Il prodotto deve essere utilizzato con l'alimentatore originale. I parametri di ingresso dell'alimentatore devono essere compresi nell'intervallo 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max. I parametri di uscita dell'alimentatore devono essere compresi nell'intervallo: 5.8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. L'alimentatore deve essere posizionato fuori dalla portata del bambino.
10. L'alimentatore deve essere controllato regolarmente per individuare eventuali danni al cavo, alle spine o ad altri componenti. In caso di aver rilevato tale danno, il prodotto non deve essere utilizzato fino a quando non è stato riparato correttamente.

4. Regolazione dell'angolo dello schienale e chiusura della sdraietta

Regolazione dell'angolo dello schienale:

Premere contemporaneamente i pulsanti di regolazione della poltroncina destro e sinistro, quindi inclinare la poltroncina verso l'alto o verso il basso per ottenere la posizione desiderata dello schienale (fig. 12).

- **a.** posizione seduta
- **b.** posizone reclinata

Premere i pulsanti di regolazione su entrambi i lati della poltroncina e inclinare lo schienale nella direzione indicata dalle frecce.

Chiusura:

Chiudere prima la poltroncina e bloccare il dispositivo di fissaggio;
Quindi premere i pulsanti di chiusura sul telaio principale e su quello ausiliario per accostare i tubi (fig. 13).

- **a.** Premere i pulsanti di chiusura per chiudere i telai
- **b.** Chiudere la poltroncina tirando lo schienale alla seduta
- **c.** Una volta chiusa, bloccare la poltroncina con il dispositivo di fissaggio

5. Pulizia:

1. **Poltroncina:** Staccare la seduta, compreso lo schienale, dal telaio della poltroncina. Pulire lo sporco a mano, delicatamente, con acqua fredda.

2. **Telaio:** Pulire il telaio in metallo con un panno morbido e pulito utilizzando un sapone neutro.

Attenzione! Non lavare in lavatrice, né centrifugare o asciugare in asciugatrice.

Problemi frequenti e possibili soluzioni

Problema	Soluzioni
La musica ha smesso di suonare e il dondolio è interrotto	Le batterie sono esaurite o inserite in modo errato. Sostituire le batterie o verificare che siano inserite rispettando le indicazioni di polarità (+ -).
I tasti non funzionano	Controllare che le batterie siano inserite rispettando le indicazioni di polarità (+ -). Controllare che le batterie siano presenti nel vano.
Quando il pulsante viene premuto, il dispositivo emette un segnale di avvertimento	Il livello di carica della batteria è basso Sostiruire le batterie.
La sdraietta si muove durante l'oscillazione	Verificare che tutte le parti siano correttamente assemblate e saldamente bloccate in posizione.
La sdraietta non verrà utilizzata per un lungo periodo di tempo.	In caso di mancato utilizzo della sdraietta per un lungo periodo di tempo, rimuoverne le batterie.

Illustrazioni inserite esclusivamente a scopo informativo. L'aspetto effettivo dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

Cher Client !
Si vous avez des commentaires ou des questions concernant le produit que vous avez acheté, n'hésitez pas à nous contacter : **help@lionelo.com**

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE
Attention : L'installation doit être réalisée par un adulte.
Le non-respect des avis et instructions d'installation peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Fabricant :
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.
AVERTISSEMENT

1. Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
2. Ne pas utiliser ce produit si votre enfant peut tenir assis tout seul ou s'il pèse plus de 9 kg.
3. Ne jamais utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).
4. Toujours utiliser les systèmes de retenue.
5. Pour éviter les blessures, s'assurer que les enfants ne sont pas à proximité lors du pliage et du dépliage du produit.
6. Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.
7. Ne pas déplacer et ne pas soulever ce produit quand le bébé est à l'intérieur.
8. Ne laissez jamais votre enfant dormir dans le produit. Le produit ne remplace pas un lit d'enfant ou un berceau. Si l'enfant s'endort, il doit être placé dans un lit d'enfant ou un berceau adapté.
9. N'utilisez pas le produit si l'un de ses composants est endommagé ou manquant.
10. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.

1. Composants du kit (fig. A)

11. Tubes de base : avant et arrière (2 pièces)
12. Châssis principal avec unité de contrôle
13. Châssis de soutien
14. Siège avec cadre et siège
15. Bâtonnet pour les jouets
16. Moustiquaire
17. Alimentation
18. Manuel d'utilisation
19. Boulon de fixation (2 pièces)
20. Capuchons (2 pièces)
21. Bouchon de trou de bras (2 pièces)

2. Instructions de montage

Attention : L'assemblage du produit ne doit être effectué que par des adultes.

1. Dépliez les châssis principal et auxiliaire en appuyant sur les deux boutons de pliage de chacun d'eux et en tirant sur les deux tubes en même temps (fig. 1).
   a. Appuyez sur les deux boutons.
   b. Tirez les deux tubes dans le sens indiqué par les flèches.

2. Connectez les tubes de base (avant et arrière) aux tubes des châssis principal et auxiliaire et serrez-les jusqu'à ce qu'ils soient complètement verrouillés. Tirez ensuite sur chacun d'entre eux pour vous assurer qu'ils sont installés correctement et de manière stable (fig. 2).

3. Fixez le cadre du siège à la tête du châssis principal et du châssis auxiliaire à l'aide de vis de fixation, de capuchons et de bouchons.Tirez ensuite sur les bras du siège pour vous assurer que l'installation est correcte (fig. 3).
   1. Tête du bras du siège
   2. Vis de serrage
   3. Capuchon
   4. Bouchon de trou de bras

4. Placez les deux extrémités du bâtonnet pour les jouets dans les trous carrés situés sur les bras gauche et droit du siège(fig. 4).

5. Installez la moustiquaire au-dessus du siège (fig. 5).

6. Attachez les bretelles (fig. 6).
   a. Haut
   b. Bas

c. Tirez la sangle à travers l'ouverture supérieure de la boucle, puis tirez-la à travers l'ouverture inférieure. Tirez sur l'extrémité de la sangle pour qu'elle s'enclenche bien dans la boucle.

Réglez la longueur des bretelles et de la ceinture (fig. 7).

Faites glisser la boucle vers la gauche ou la droite pour régler la longueur de la ceinture. Appuyez sur le bouton de la boucle pour régler sa position (fig. 8).

a. déplacer

b. presser

Faites glisser la boucle vers le haut ou vers le bas pour régler la longueur des bretelles (fig. 9).

ATTENTION :

Fonction de balancement : 5 modes de vitesse disponibles. Appuyez sur « + » pour accélérer ou sur « - » pour ralentir. Le mode de vitesse de balancement en cours est indiqué par des diodes électroluminescentes. Trois modes de temps de balancement sont disponibles. En appuyant une fois sur le bouton de durée, le mode 1 est déclenché : une LED s'allume et le transat est bercé par le mécanisme électrique pendant 8 minutes supplémentaires. Appuyez deux fois sur le bouton de durée pour activer le mode 15 minutes (deux diodes s'allument) ou trois fois pour sélectionner le mode 30 minutes (3 diodes s'allument). Passé ce délai, toutes les fonctions du transat automatiques sont arrêtées et l'appareil passe en mode veille pour économiser de l'énergie. Si les modes de durée ne sont pas utilisés, toutes les fonctions sélectionnées restent activées jusqu'à ce que la batterie soit épuisée.

Bouton de musique : Appuyez une fois sur cette touche pour activer la musique. Appuyez de nouveau sur le bouton 1 à 3 fois pour régler le volume ; une autre (cinquième) pression éteint la musique ; appuyez de nouveau sur le bouton pour jouer une autre mélodie (fig. 10).

a. Bouton de vitesse

b. Diodes de vitesse

c. Bouton de vitesses +

d. Bouton de musique

e. Bouton de mode de durée

f. LED de durée

3. Pile

Le transat peut être alimenté par 4 piles AA 1,5V (situées dans le compartiment de la tête du châssis principal) ou par un bloc d'alimentation.

1. Pour insérer les piles (fig. 11) :

- **a.** Placez les piles dans le compartiment de manière que les pôles positives se trouvent dans les zones marquées d'un signe +,
- **b.** tandis que les pôles négatifs marqués d'un signe - .
- **c.** Fermez le compartiment des piles et serrez-le à l'aide d'un tournevis.

Suivez également les étapes ci-dessus si vous souhaitez retirer les piles du compartiment.

2. Alimentation par adaptateur secteur :

Branchez l'alimentation sur une prise de courant (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max). Placez l'autre extrémité du câble dans le port CD situé sur la tête du rack principal.

ATTENTION :

1. Ne pas recharger les piles jetables.
2. Les piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.
3. Les piles rechargeables doivent être retirées du compartiment avant d'être rechargées.
4. Ne mélangez pas des piles de types différents ou ne mélangez pas de vieilles piles (usagées) et de nouvelles piles.
5. Les piles doivent être placées en respectant leur polarité.
6. Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil.
7. Ne court-circuitez pas les bornes de l'alimentation électrique.
8. Le produit doit être utilisé avec le bloc d'alimentation d'origine. Les paramètres d'entrée de l'alimentation doivent être compris dans la plage 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max. Les paramètres de sortie de l'alimentation doivent se situer dans les fourchettes : 5,8-6 V, 800 mA-1 A.
9. L'alimentation électrique doit être placée hors de portée des enfants.
10. L'alimentation électrique doit être vérifiée régulièrement pour s'assurer que le câble, les fiches ou d'autres composants ne sont pas endommagés. Si de tels dommages sont constatés, le produit ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été correctement réparé.

4. Réglage de l'angle du dossier et pliage du transat

Réglage de l'angle du dossier :

Appuyez simultanément sur les boutons gauche et droit de réglage du siège,

puis inclinez le siège vers le haut ou vers le bas pour obtenir l'angle de dossier souhaité (fig. 12).

a. position assise
b. position couchée

Appuyez sur les boutons de réglage de chaque côté du siège et inclinez le siège dans la direction indiquée par les flèches.

Pliage :

Pliez d'abord le siège et verrouillez la fixation ;
Appuyez ensuite sur les boutons de pliage du châssis principal et du châssis auxiliaire pour rapprocher les tubes (fig. 13).

a. Appuyez sur les boutons de pliage pour rabattre les châssis.
b. Pliez le siège en tirant le dossier et le siège l'un vers l'autre.
c. Une fois le siège plié, verrouillez-le en place à l'aide de la boucle.

5. Nettoyage :

1. **Siège :** Détachez le siège, y compris le dossier, du cadre du siège. Nettoyer les saletés à la main, délicatement, en utilisant de l'eau froide.
2. **Cadre :** Nettoyez le cadre métallique à l'aide d'un chiffon doux et propre et d'un savon doux.

Attention ! Ne pas laver en machine, ni essorer, ni sécher au sèche-linge.

Problèmes courants et solutions possibles

Problème	Solutions
La musique et le balancement se sont arrêtés.	Les piles sont épuisées ou mal insérées. Remplacez les piles par des neuves ou vérifiez qu'elles sont installées conformément aux indications de polarité (+ -).
Les boutons ne fonctionnent pas.	Vérifiez que les piles sont installées conformément aux indications de polarité (+ -). Vérifier que les piles sont placées dans le compartiment.

Lorsque le bouton est enfoncé, le dispositif émet un signal d'avertissement.	Le niveau de charge des piles est faible. Veuillez remplacer les piles.
Le transat tremble lors du balancement.	Vérifiez que toutes les pièces sont correctement assemblées et fermement verrouillées en place.
Le transat ne sera pas utilisé pendant une longue période.	Si l'on sait que le transat ne sera pas utilisé pendant une longue période, les piles doivent être retirées du transat.

Illustrations sont fournies à titre d'information uniquement. L'apparence réelle des produits peut différer des images présentées.

Estimado Cliente:
Si tiene algún comentario o pregunta sobre el producto comprado, póngase en contacto con nosotros: **help@lionelo.com**

¡IMPORTANTE! ¡GUARDE PARA EL FUTURO!
Nota: Solo un adulto puede realizar el montaje.
El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones de montaje puede provocar lesiones graves o la muerte.

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.
ADVERTENCIA

1. Nunca deje al niño sin vigilancia.

2. No utilice este producto si el niño puede permanecer sentado por sí solo o pesa más de 9 Kg.
3. Nunca utilice este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo una mesa).
4. Utilice siempre los sistemas de retención.
5. Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños estén alejados durante las operaciones de apertura y cierre del producto.
6. No deje que los niños jueguen con este producto.
7. No mueva ni levante este producto con el niño dentro.
8. Nunca deje que el niño duerma en este producto. Este producto no es un sustituto de una cuna o cuna mecedora. Si el niño se queda dormido, colóquelo en una cuna o cuna mecedora.
9. No utilice el producto si algún componente está dañado o falta.
10. No utilice accesorios o piezas de repuesto que no estén aprobados por el fabricante.

1. Componentes del conjunto (fig. A)

1. Tubos de la base: delantero y trasero (2 uds.)
2. Bastidor principal con módulo de control
3. Bastidor auxiliar
4. Silla con marco y asiento
5. Barra con juguetes
6. Mosquitera
7. Fuente de alimentación
8. Instrucciones de uso
9. Tornillo de fijación (2 uds.)
10. Tapa (2 uds.)
11. Tapón de apertura del brazo (2 uds.)

2. Instrucciones de instalación

Nota: Solo los adultos pueden realizar el montaje de este producto.

1. Despliegue los bastidores principal y auxiliar pulsando ambos botones de plegado en cada uno de los bastidores y tirando de ambos tubos al mismo tiempo (fig.1).
   a. Pulse ambos botones.

b. Tire de ambos tubos en la dirección mostrada por las setas.

2. Conecte los tubos de la base (delantero y trasero) a los tubos de los bastidores principal y auxiliar y presiónelos hasta que estén completamente bloqueados. A continuación, tire de cada uno de ellos para asegurarse de que estén instalados correctamente y de forma estable (fig. 2).

3. Monte el marco de la silla en la cabeza de los bastidores principal y auxiliar utilizando tornillos de fijación, tapas y tapones. A continuación, tire de los brazos de la silla para asegurarse de la instalación correcta (fig. 3).

1. Cabeza del brazo de la silla
2. Tornillo de fijación
3. Tapa
4. Tapón del orificio del brazo

4. Coloque ambos extremos de la barra con juguetes en los orificios cuadrados de los brazos izquierdo y derecho de la silla (fig. 4).

5. Instale la mosquitera sobre la silla (fig. 5).

6. Fije las correas de hombro (fig. 6).

a. Arriba
b. Abajo
c. Pase la correa a través del orificio superior de la hebilla y luego pásela a través del orificio inferior. Tire del extremo de la correa para apretarla bien en la hebilla.

Ajuste la longitud de las correas de hombro y del cinturón de regazo (fig. 7).
Mueva la hebilla hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la longitud del cinturón de regazo. Pulse el botón de la hebilla para ajustar su posición (fig. 8).

a. mover
b. pulsar

Mueva la hebilla hacia arriba o hacia abajo para ajustar la longitud de la correa de hombro (fig. 9).

ATENCIÓN:

Función de balanceo: 5 modos de velocidad disponibles. Pulse «+» para aumentar o «-» para reducir la velocidad. Los LEDs indican el modo de velocidad de balanceo actual. Están disponibles tres modos de tiempo de balanceo. Al pulsar el botón de tiempo una vez se iniciará el primer modo: un LED se enciende y el mecanismo eléctrico balancea el columpio durante los siguientes 8 minutos. Pulse el botón de tiempo dos veces para activar el modo de 15 minutos (dos LEDs encendidos) o tres veces para seleccionar el modo de 30 minutos (tres LEDs encendidos).

Después de este tiempo, todas las funciones automáticas del columpio se detienen y el equipo entra en modo de espera para ahorrar energía. Si no utiliza los modos de tiempo, todas las funciones seleccionadas permanecerán activadas hasta que se agoten las pilas.

Botón de música: Pulse una vez para encender la música. Pulse de nuevo 1 a 3 veces para ajustar el volumen; la siguiente (quinta) pulsación apagará la música; pulse el botón de nuevo para reproducir la siguiente melodía (fig. 10).

a. Botón de velocidad
b. LEDs de velocidad
c. Botón de velocidad +
d. Botón de música
e. Botón de modo de tiempo
f. LEDs de tiempo

3. Pila

El columpio puede alimentarse con 4 pilas AA de 1,5 V (se colocan en el compartimento del cabezal del bastidor principal) o con una fuente de alimentación.

1. Para insertar las pilas (fig. 11):

- **a.** Coloque las pilas en el compartimento de modo que sus polos positivos estén en lugares marcados con «+»,
- **b.** mientras que los polos negativos en lugares marcados con «-».
- **c.** Cierre la tapa de las pilas y apriétela con un destornillador.

Siga los pasos anteriores también cuando sea necesario retirar las pilas del compartimento.

2. Alimentación a través del adaptador de CA:

Conecte la fuente de alimentación a una toma de red (máx. 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A). Coloque el otro extremo del cable en el puerto DC situado en el cabezal del bastidor principal.

ATENCIÓN:

1. No cargue pilas desechables.
2. Las baterías recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
3. Las baterías deben retirarse del compartimento antes de cargarlas.
4. No mezcle pilas de diferentes tipos o pilas viejas (usadas) con pilas nuevas.
5. Las pilas deben colocarse de acuerdo con su polaridad.
6. Retire las pilas agotadas del equipo.
7. No cortocircuite los terminales de alimentación.

8. El producto debe utilizarse junto con la fuente de alimentación original. Los parámetros de entrada de la fuente de alimentación deben ser de 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A, como máximo. Los parámetros de salida de la fuente de alimentación deben ser de: 5.8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. La fuente de alimentación debe colocarse fuera del alcance del niño.
10. La fuente de alimentación debe inspeccionarse regularmente para detectar posibles daños en el cable, los enchufes u otros componentes. Si se encuentran tales daños, no utilice el producto hasta que se haya reparado.

4. Ajuste del ángulo del respaldo de la silla y plegado del columpio

Ajuste del ángulo del respaldo:

Pulse los botones de ajuste de la silla izquierdo y derecho al mismo tiempo y, a continuación, mueva la silla hacia arriba o hacia abajo para lograr el ángulo de respaldo deseado (fig. 12).

- **a.** posición sentada
- **b.** posición acostada

Pulse los botones de ajuste situados a ambos lados de la silla e inclínela en la dirección indicada por las setas.

Plegado:

Primero pliegue la silla y bloquee la hebilla.

A continuación, pulse los botones de plegado de los bastidores principal y auxiliar para juntar los tubos (fig. 13).

- **a.** Pulse los botones plegables para plegar los bastidores.
- **b.** Pliegue la silla juntando el respaldo y el asiento.
- **c.** Una vez plegado el asiento, bloquéelo con la hebilla.

5. Limpieza:

1. **Asiento:** Separe el asiento con el respaldo del bastidor del asiento. Limpie la suciedad a mano, suavemente, con agua fría.
2. **Marco:** Limpie el marco de metal con un paño suave y limpio, con jabón suave.

¡Atención! No lavar a máquina, no centrifugar ni secar en la secadora.

Problemas frecuentes y posibles soluciones

Problema	Soluciones
La música deja de reproducirse y el balanceo se ha detenido.	Las pilas están agotadas o insertadas incorrectamente. Reemplace las pilas por otras nuevas o compruebe su polaridad (+ -).
Los botones no funcionan.	Compruebe la polaridad de las pilas (+ -). Compruebe que las pilas estén colocadas en el compartimento.
Después de pulsa el botón, el equipo emite una señal de advertencia.	El nivel de energía de las pilas es bajo. Cambie las pilas.
El columpio tiembla al balancearse.	Compruebe que todas las piezas estén correctamente montadas y firmemente bloqueadas en su sitio.
El columpio no se utilizará durante mucho tiempo.	Si sabemos que el columpio no se utilizará durante mucho tiempo, retire las pilas.

lustraciones solo para referencia. El aspecto real de los productos puede diferir de los que se muestran en las fotos.

NL

Geachte Klant!
Hebt u opmerkingen of vragen over het product, neem dan contact met ons op:**help@lionelo.com**

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK
Let op: De installatie mag door een volwassene worden uitgevoerd.
Het niet opvolgen van deze aanwijzingen en installatievoorschriften kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

Fabrikant:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.
WAARSCHUWING

1. Nooit uw kind zonder toezicht laten.
2. Gebruik dit product niet meer wanneer het kind zonder hulp kan zitten of meer dan 9 kg weegt.
3. Gebruik dit product nooit op verhoogde oppervlakken (bv een tafel).
4. Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
5. Om letsel te voorkomen uw kind uit de buurt houden bij het in- en uitklappen van dit product.
6. Laat kinderen niet met dit product spelen.
7. Dit product niet optillen of verplaatsen met de baby erin.
8. Laat uw kind nooit in dit product slapen. Het product is geen vervanging voor een babybedje of wiegje. Als het kind dan in slaap valt, moet het in een geschikt babybedje of wiegje worden gelegd.
9. Gebruik het product niet als de onderdelen beschadigd zijn of ze ontbreken.
10. Gebruik geen reserveonderdelen of accessoires die niet door de fabrikant of distributeur zijn goedgekeurd.

1. Onderdelen (afb. A)

1. Buizen van het onderstel: vooraan en achteraan (2 stuks)
2. Hoofdframe met besturingseenheid
3. Steunframe
4. Stoel met frame en zitting
5. Speelbeugel
6. Muskietennet
7. Netadapter
8. Gebruiksaanwijzing
9. Bevestigingsbout (2 stuks)
10. Dop (2 stuks)
11. Plug voor de armopening (2 stuks)

2. Montageinstructie

Let op: De montage van dit product moet door volwassenen worden uitgevoerd.

1. Klap het hoofd- en steunframe uit door op beide vouwknoppen te drukken en tegelijk aan de beide buizen te trekken (afb. 1).
   - **a.** Druk beide knoppen in.
   - **b.** Trek beide buizen uit in de richting van de pijlen
2. Verbind de buizen van het onderstel (vooraan en achteraan) met de buizen van het hoofd- en het steunframe en druk deze in tot ze volledig zijn vergrendeld. Trek daarna aan elk ervan om te controleren of ze correct en stabiel zijn geïnstalleerd (afb. 2).
3. Plaats het frame van de wipstoel op de kop van het hoofd- en steunframe met bevestigingsschroeven, doppen en pluggen. Trek dan aan de stoelarmen om te controleren of de installatie correct is (afb. 3).
   - **1.** Armkop van het wipstoeltje
   - **2.** Bevestigingsschroef
   - **3.** Dop
   - **4.** Plug armopening
4. Plaats beide einden van de speelgoedbeugel in de vierkante openingen in de linker- en rechterarm van de wipstoel. (afb. 4).
5. Installeer het muskietennet over de stoel (afb. 5).
6. Bevestig de schoudergordel (afb. 6).
   - **a.** Boven
   - **b.** Beneden
   - **c.** Trek de gordel door de opening aan de bovenkant van de gesp Trek de gordel vervolgens door de opening aan de onderkant. Trek aan het uiteinde van de gordel tot deze goed op de gesp vastklikt.

Pas de lengte van de schoudergordels en de heupgordel aan (afb. 7).
Schuif de gesp naar links of rechts om de lengte van de heupgordel aan te passen.
Druk op de gespknop om de stand aan te passen (afb. 8).

- **a.** verschuif
- **b.** druk

Verschuif de gesp omhoog of omlaag om de lengte van de schoudergordel aan te passen (afb. 9).

LET OP:

Schommelstand: Er zijn 5 snelheden beschikbaar. Druk op "+" om te versnellen

of "-" om te vertragen. De huidige schommelsnelheidmodus wordt door LED's aangegeven. Er zijn drie schommeltijdstanden beschikbaar. Door één keer op de tijdknop te drukken wordt stand één geactiveerd - één LED gaat branden en de wip wordt nog eens 8 minuten lang door een elektrisch mechanisme geschommeld. Druk twee keer op de knop van tijd om de stand voor 15 minuten te activeren (twee LED's gaan branden) of drie keer om de stand voor 30 minuten te selecteren (3 LED's gaan branden). Na die tijd worden alle automatische schommelfuncties gestopt en gaat het apparaat in stand-by om energie te besparen. Als de tijdmodi niet worden gebruikt, blijven alle gekozen functies ingeschakeld tot de batterij leeg is.

Muziekknop: Druk één keer om de muziek aan te zetten. Druk de knop 1-3 keer in om het volume aan te passen; nog een (vijfde) keer drukken zet de muziek uit; - druk de knop nogmaals in om een andere melodie af te spelen (afb. 10).

a. Knop voor snelheid
b. LED's voor snelheid
c. Knop voor snelheid
d. Muziekknop
e. Knop voor tijdstand
f. LED`s voor tijd

3. Batterij

De wipstoel wordt gevoed door 4 AA 1,5V batterijen (geplaatst in het hoofdvakje van het hoofdframe) of door een voedingseenheid.

1. Om batterijen te plaatsen (afb. 11):

- **a.** Plaats de batterijen zo in het vakje dat de positieve polen zich op de plaatsen met +
- **b.** en de negatieve polen met - bevinden.
- **c.** Sluit het klepje en draai het met een schroevendraaier vast.

Volg de voornoemde stappen als de batterijen uit het vakje moeten worden verwijderd.

2. Via netadapter voeden:

Sluit de voeding aan op een stopcontact (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max). Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de DC-poort op de kop van het hoofdframe

LET OP:

1. Laad geen wegwerpbatterijen op.
2. Laad de batterijen op enkel onder toezicht van een volwassene.
3. Verwijder de batterijen uit het vakje voordat het wordt opgeladen.

4. Gebruik geen batterijen van verschillende types of oude (gebruikte) batterijen met nieuwe.
5. Plaats batterijen volgens hun polariteit.
6. Verwijder lege batterijen uit het apparaat.
7. Maak geen kortsluiting in de voedingsklemmen.
8. Gebruik de originele voedingseenheid. De ingangsparameters van de voeding moeten binnen het bereik 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max. liggen. De uitgangsparameters van de voeding moeten binnen het bereik: 5.8 - 6 V, 800 mA - 1 A liggen.
9. De voeding moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
10. De voeding moet regelmatig worden gecontroleerd op eventuele schade aan de kabel, stekkers of andere onderdelen. Wanneer dergelijke schade wordt geconstateerd, mag het product niet worden gebruikt tot het op de juiste manier is gerepareerd.

4. Rugleuning verstellen en wipstoeltje inklappen

Rugleuning verstellen:

Druk gelijktijdig op de linker- en knop voor verstellen van de wipstoel en kantel de wipstoel omhoog of omlaag om de gewenste hoek van de rugleuning aan te passen (afb. 12).

- **a.** zitstand
- **b.** ligstand

Druk op de verstelknoppen aan beide zijden van de wipstoel en kantel deze in de richting van de pijlen.

Inklappen:

Klap de wipstoel in en zet de bevestiging vast;
Druk daarna op de opklapknoppen op het hoofd- en steunframe om de buizen te trekken (afb. 13).

- **a.** Druk op de opklapknoppen om de frames in te klappen
- **b.** Klap de wipstoel in door de rugleuning en zitting te trekken
- **c.** Als het wipstoeltje is ingeklapt, sluit het dan met de gesp.

5. Reiniging:

1. **Stoeltje:** Ontkoppel de zitting en rugleuning van het stoelframe. Reinig het

vuil voorzichtig met de hand met koud water.

2. **Frame:** Reinig het metalen frame met een zachte, schoon doek en milde zeep.

Let op! Niet in de wasmachine wassen, centrifugeren of in de droger drogen.

Algemene problemen en mogelijke oplossing

Probleem	**Oplossing**
Muziek en het wiegen stopten	Batterijen zijn leeg of verkeerd geplaatst. Vervang de batterijen door nieuwe of controleer of ze volgens de polariteitsmarkeringen (+ -) zijn geplaatst.
Knoppen reageren niet	Zorg ervoor dat de batterijen volgens de polariteitsmarkeringen (+ -) zijn geplaatst. Controleer of de batterijen in het vakje zitten.
Bij het indrukken van de knop zendt het apparaat een waarschuwingssignaal uit	De batterij is bijna leeg. Vervang de batterijen.
Wipstoeltje trilt tijdens het schommelen	Controleer dat alle onderdelen correct zijn gemonteerd en stevig aangebracht
Het wipstoeltje wordt lange tijd niet gebruikt	Wanneer bekend is dat het wipstoeltje lange tijd niet wordt gebruikt, moeten de batterijen worden verwijderd.

Afbeeldingen dienen uitsluitend ter illustratie Het uiterlijk van het product kan afwijken van de getoonde afbeeldingen

Gerbiamas Kliente!
Jei turite pastabų ar klausimų dėl įsigyto produkto, susisiekite su mumis:
help@lionelo.com

SVARBU! IŠSAUGOKITE ATEIČIAI
Pastaba: Montavimą turėtų atlikti suaugęs asmuo.
Jei nesilaikysite šių įspėjimų ir montavimo instrukcijų, galite sunkiai susižeisti arba žūti.

Gamintojas:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań (Poznanė), Lenkija

SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĖLIAU GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI.
ĮSPĖJIMAS

1. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
2. Nenaudokite šio gaminio, jei vaikas jau geba savarankiškai atsisėsti arba sveria daugiau nei 9 kg.
3. Niekada nenaudokite šio gaminio ant aukštų paviršių (pvz., stalo).
4. Visada naudokite fiksavimo sistemą.
5. Kad išvengtumėte sužeidimų, išlankstydami ir sulankstydami šį gaminį pasistenkite, kad vaikai būtų nuo jo atokiau.
6. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo gaminiu.
7. Nenešiokite ir nekelkite šio gaminio, jei viduje yra kūdikis.
8. Niekada neleiskite vaikui miegoti šiame produkte. Šis produktas nepakeičia kūdikio lovelės ar lopšio. Jei vaikas užmigo, paguldykite jį į tinkamą lovelę ar lopšį.
9. Nenaudokite produkto, jei kokie nors elementai pažeisti arba jų nėra.
10. Nenaudokite gamintojo nepatvirtintų priedų ar atsarginių dalių.

1. Komplekto komponentai (pav. A)

1. Pagrindo vamzdeliai: priekinis ir galinis (2 vnt.)

2. Pagrindinis rėmas su valdymo moduliu
3. Pagalbinis rėmas
4. Kėdutė su rėmu ir sėdyne
5. Žaislinė galvos juosta
6. Tinklelis nuo uodų
7. Maitinimo adapteris
8. Naudojimo instrukcija
9. Tvirtinimo varžtas (2 vnt.)
10. Gaubtelis (2 vnt.)
11. Rankenos angos dangtelis (2 vnt.)

2. Montavimo instrukcija

Pastaba: Šį produktą gali montuoti tik suaugusieji.

1. Išskleiskite pagrindinį ir pagalbinį rėmą, paspausdami abu sulenkimo mygtukus ant kiekvieno iš jų ir vienu metu traukdami abu vamzdelius (pav. 1).
   a. Paspauskite abu mygtukus
   b. Patraukite abu vamzdelius rodyklėmis nurodyta kryptimi
2. Sujunkite pagrindinius vamzdelius (priekinį ir galinį) su pagrindinio ir pagalbinio rėmo vamzdeliais ir prispauskite juos, kol visiškai užsifiksuos. Tada patraukite kiekvieną iš jų, kad įsitikintumėte, jog jie sumontuoti teisingai ir stabiliai (pav. 2).
3. Pritvirtinkite sėdynės rėmą prie pagrindinio ir pagalbinio rėmo galvutės, naudodami tvirtinimo varžtus, gaubtelius ir dangtelius. Tada patraukite kėdutės rankenas, kad įsitikintumėte, jog montavimas atliktas teisingai (pav. 3).
   1. Kėdutės rankenos galvutė
   2. Tvirtinimo varžtas
   3. Gaubtelis
   4. Rankenos angos dangtelis

Įdėkite abu žaislų juostos galus į kvadratines skyles kairėje ir dešinėje kėdutės rankenoje(pav. 4).
4. Virš kėdutės sumontuokite tinklelį nuo uodų (pav. 5).
5. Pritvirtinkite pečių dirželius (pav. 6).
   a. Viršus
   b. Apačia
   c. Ištraukite dirželį per viršutinę sagties angą, tada ištraukite jį per apatinę angą. Patraukite dirželio galą, kol jis tvirtai užsifiksuos sagtyje

Sureguliuokite pečių dirželių ir klubų dirželio ilgį (pav. 7).
Pastumkite fiksatorių kairėn arba dešinėn, kad sureguliuotumėte klubų dirželio ilgį.

Paspauskite sagties mygtuką, kad sureguliuotumėte jos padėtį (pav. 8).

a. pastumkite

b. paspauskite

Pastumkite fiksatorių aukštyn arba žemyn, kad sureguliuotumėte pečių dirželio ilgį (pav. 9).

DĖMESIO:

Sūpavimo funkcija: galimi 5 greičio režimai. Paspauskite „+", kad padidintumėte, arba „-", kad sumažintumėte greitį. Apie dabartinį supimo greičio režimą informuoja LED šviesos diodai. Galimi trys supimo laiko režimai. Vieną kartą paspaudus laiko mygtuką, suaktyvinamas pirmasis režimas – užsidega vienas LED šviesos diodas ir sūpynės elektriniu mechanizmu supamos dar 8 minutes. Du kartus paspauskite laiko mygtuką, kad įjungtumėte 15 minučių režimą (dega du šviesos diodai), arba tris kartus, kad pasirinktumėte 30 minučių režimą (dega 3 šviesos diodai). Praėjus šiam laikui, visos automatinės sūpynių funkcijos sustabdomos ir prietaisas pereina į budėjimo režimą, kad taupytų energiją. Jei nenaudojate laiko režimų, visos pasirinktos funkcijos lieka įjungtos, kol baterijos išsikraus.

Muzikos mygtukas: Paspauskite vieną kartą, kad paleistumėte muziką. Paspauskite dar 1–3 kartus, kad sureguliuotumėte garsumą; paspaudę dar (penktą) kartą, išjungsite muziką; - paspauskite mygtuką dar kartą, kad paleistumėte kitą melodiją (pav. 10).

a. Greičio mygtukas

b. Greičio šviesos diodai

c. Greičio mygtukas +

d. Muzikos mygtukas

e. Laiko režimo mygtukas

f. Laiko šviesos diodai

3. Baterija

Sūpynės gali būti maitinamos iš 4 AA 1,5 V tipo baterijų (įdėtos į pagrindinio rėmo galvutės skyrių) arba naudojant maitinimo adapterį.

1. Norėdami įdėti baterijas (pav. 11):

a. Įdėkite baterijas į skyrių taip, kad jų teigiami poliai būtų + ženklu pažymėtose vietose,

b. o neigiami poliai - ženklu pažymėtose vietose.

c. Uždarykite baterijų skyriaus dangtelį ir priveržkite jį atsuktuvu.

Atlikite pirmiau nurodytus veiksmus ir tuo atveju, kai norite išimti baterijas iš skyriaus.

2. Maitinimas per tinklo adapterį:
Prijunkite maitinimo adapterį prie elektros lizdo (maks. 100–240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A). Kitą laido galą įkiškite į nuolatinės srovės (DC) prievadą, esantį pagrindinio rėmo galvutėje.

DĖMESIO:
1. Nekraukite vienkartinių baterijų.
2. Įkraunamas baterijas galima įkrauti tik prižiūrint suaugusiesiems.
3. Prieš kraunant įkraunamas baterijas reikia išimti iš skyriaus.
4. Nemaišykite įvairių rūšių baterijų arba senų (išeikvotų) ir naujų baterijų.
5. Baterijos turi būti dedamos pagal jų poliškumą.
6. Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš prietaiso.
7. Maitinimo gnybtai neturėtų būti jungiami.
8. Produktas turi būti naudojamas su originaliu maitinimo adapteriu. Maitinimo adapterio įvesties parametrai neturėtų viršyti šių ribų 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A. Maitinimo adapterio išvesties parametrai neturėtų viršyti šių ribų: 5,8 – 6 V, 800 mA – 1 A.
9. Maitinimo adapteris turi būti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
10. Reguliariai tikrinkite, ar nepažeistas maitinimo adapterio laidas, kištukai ar kiti komponentai. Jei pastebėsite pažeidimų, nenaudokite produkto, kol jis nebus tinkamai suremontuotas.

4. Kėdutės atlošo kampo reguliavimas ir sūpynių sulankstymas

Atlošo kampo reguliavimas:
Vienu metu paspauskite kairiojo ir dešiniojo kėdutės reguliavimo mygtukus, tada pakreipkite kėdutę aukštyn arba žemyn, kad gautumėte norimą atlošo pasvirimo kampą (pav. 12).

a. sėdima padėtis
b. gulima padėtis

Paspauskite reguliavimo mygtukus abiejose kėdutės pusėse ir pakreipkite ją rodyklėmis nurodyta kryptimi.

Sulankstymas:
Pirmiausia sulenkite kėdutę ir uždarykite fiksatorių;
Tada paspauskite lankstymo mygtukus ant pagrindinio ir pagalbinio rėmo, kad

pritrauktumėte vamzdelius į save (pav. 13).

- **a.** Norėdami sulankstyti rėmus, paspauskite lankstymo mygtukus
- **b.** Sulankstykite kėdutę pritraukdami atlošą ir sėdynę į save
- **c.** Sulankstę kėdutę užrakinkite ją fiksatoriumi

5. Valymas:

1. **Kėdutė:** Nuimkite sėdynę ir atlošą nuo kėdutės rėmo. Nešvarumus valykite rankomis, švelniai, naudodami šaltą vandenį.
2. **Rėmas:** Metalinį rėmą valykite minkšta, švaria šluoste ir švelniu muilu.

Dėmesio! Neplaukite, negręžkite ir nedžiovinkite skalbimo mašinoje.

Dažnos problemos ir galimi jų sprendimai

Problema	Sprendimai
Muzika nustojo groti ir supimas nutrūko	Baterijos išsikrovusios arba netinkamai įdėtos. Pakeiskite baterijas naujomis arba patikrinkite, ar jos įdėtos pagal poliškumo žymes (-).
Mygtukai neveikia	Patikrinkite, ar baterijos įdėtos pagal poliškumo žymes (-). Patikrinkite, ar baterijos įdėtos į skyrių.
Paspaudus mygtuką, prietaisas skleidžia įspėjamąjį signalą	Žemas baterijų įkrovos lygis. Prašome pakeisti baterijas.
Sūpynės dreba	Patikrinkite, ar visos dalys yra tinkamai sumontuotos ir saugiai užfiksuotos
Sūpynės nebus naudojamos ilgą laiką	Jei žinome, kad sūpynės nebus naudojamos ilgą laiką, išimkite baterijas.

Paveikslėliai yra tik iliustracinio pobūdžio. Tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

Vážený Zákazníku!
Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy k zakoupenému výrobku, kontaktujte nás prosím: **help@lionelo.com**

DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO POUŽITÍ V BUDOUCNU
Pozor: Montáž musí provádět dospělá osoba.
Nedodržení těchto upozornění a montážních pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Výrobce:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.
VAROVÁNÍ

1. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
2. Nepoužívejte tento výrobek dokud Vaše dítě neumí samo sedět nebo jeho hmotnost je nižší než 9 kg.
3. Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšených površích (například na stole).
4. Vždy používejte zádržný systém.
5. Aby nedošlo ke zranění zajistěte, aby děti během otevírání a zavírání výrobku byly děti v dostatečné vzdálenosti.
6. Nenechávejte, aby si děti s tímto výrobkem hrály..
7. Výrobek nepřesunujte ani nezvedejte, jestliže se v něm dítě nachází.
8. Nikdy nenechávejte dítě spát v tomto výrobku. Tento výrobek nenahrazuje dětskou postýlku ani kolébku. Pokud dítě usne, mělo by být uloženo do vhodné postýlky nebo kolébky.
9. Nepoužívejte výrobek, pokud jsou některé součásti poškozené nebo chybí.
10. Nepoužívejte jiné příslušenství nebo náhradní díly, kromě schválených výrobcem.

1. Součásti sady (obr. A)

1. Základní trubky: přední a zadní (2 kusy)
2. Hlavní rám s ovládací jednotkou
3. Pomocný rám
4. Sedačka s rámem a sedadlem
5. Oblouk s hračkami
6. Moskytiéra
7. Napájecí zdroj
8. Návod k obsluze
9. Upevňovací šroub (2 kusy)
10. Krytka (2 kusy)
11. Zátka otvoru ramene (2 kusy)

2. Návod pro montáž

Pozor: Montáž tohoto výrobku smí provádět pouze dospělé osoby.

1. Rozložte hlavní a pomocný rám stisknutím obou skládacích tlačítek na každém z nich a současně vytáhněte obě trubky (obr. 1).
   - **a.** Stiskněte obě tlačítka
   - **b.** Vytáhněte obě trubky ve směru znázorněném šipkami
2. Připojte základní trubky (přední a zadní) k trubkám hlavního a pomocného rámu a utáhněte je až do úplného zajištění. Poté za každý z nich zatáhněte, abyste se ujistili, že jsou správně a stabilně nainstalovány (obr. 2).
3. Připevněte rám sedadla k hlavě hlavního a pomocného rámu pomocí upevňovacích šroubů, krytek a zátek. Poté zatáhněte za ramena sedačky, abyste se ujistili, že instalace proběhla správně (obr. 3).
   - **1.** Hlava ramene sedačky
   - **2.** Upevňovací šroub
   - **3.** Krytka
   - **4.** Zátka otvoru ramene
4. Umístěte oba konce oblouku s hračkami do čtvercových otvorů na levém a pravém rameni sedačky (obr. 4).
5. Namontujte moskytiéru nad sedačku (obr. 5).
6. Upevněte ramenní popruhy (obr. 6).
   - **a.** Horní strana
   - **b.** Spodní strana
   - **c.** Protáhněte popruh horním otvorem spony. Poté jej protáhněte spodním otvorem. Zatáhněte za konec popruhu tak, aby se pevně připnul ke sponě

Upravte délku ramenních popruhů a bederního pásu (obr. 7).
Posunutím spony doleva nebo doprava nastavíte délku bederního pásu. Stisknutím tlačítka spony nastavte její polohu (obr. 8).

a. posuňte
b. stiskněte

Posunutím spony nahoru nebo dolů nastavte délku ramenního popruhu (obr. 9).

POZOR:

Funkce houpání: k dispozici je 5 rychlostních režimů. Stiskněte "+" pro zrychlení nebo "-" pro zpomalení. Aktuální režim rychlosti houpání je indikován LED diodami. K dispozici jsou tři časové režimy houpání. Jedním stisknutím tlačítka času se spustí první režim - rozsvítí se jedna LED dioda a elektrický mechanismus houpačku rozhoupe na dalších 8 minut. Stisknutím tlačítka času dvakrát aktivujete 15minutový režim (rozsvítí se dvě kontrolky) nebo třikrát zvolíte 30minutový režim (rozsvítí se 3 kontrolky). Po uplynutí této doby se zastaví všechny automatické funkce houpání a zařízení přejde do pohotovostního režimu, aby se šetřila energie. Pokud nejsou použity časové režimy, zůstanou všechny vybrané funkce zapnuté až do vybití baterie.

Hudební tlačítko: Stiskněte jednou pro zapnutí hudby. Dalším stisknutím 1-3krát upravíte hlasitost; dalším (pátým) stisknutím hudbu vypnete; - dalším stisknutím tlačítka přehrajete další melodii (obr. 10).

a. Tlačítko rychlosti
b. LED diody rychlosti
c. Tlačítko rychlosti +
d. Hudební tlačítko
e. Tlačítko časového režimu
f. Časové LED diody

3. Baterie

Houpačku lze napájet 4 bateriemi AA 1,5 V (umístěnými v prostoru hlavy hlavního rámu) nebo napájecím zdrojem.

1. Pro vložení baterií (obr. 11):

a. Vložte baterie do přihrádky tak, aby jejich kladné póly byly v místech označených znaménkem +,
b. zatímco záporné póly byly umístěny v místech označených symbolem - .
c. Zavřete kryt baterie a utáhněte jej šroubovákem.

Postupujte podle výše uvedených pokynů i v případě, že chcete baterie z přihrádky vyjmout.

2. Napájení přes síťový adaptér:
Připojte napájecí zdroj do síťové zásuvky (100-240 V ~ 50/60 Hz max. 0,2 A). Druhý konec kabelu umístěte do stejnosměrného portu umístěného na hlavě hlavního rámu.

POZOR:
1. Nedobíjejte jednorázové baterie.
2. Dobíjecí baterie by se měly nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
3. Před nabíjením je nutné dobíjecí baterie z přihrádky vyjmout.
4. Nemíchejte baterie různých typů nebo staré (použité) baterie s novými.
5. Baterie by měly být umístěny v souladu s jejich polaritou.
6. Použité baterie je třeba ze zařízení vyjmout.
7. Nezkratujte napájecí svorky.
8. Výrobek musí být používán s originální napájecí jednotkou. Vstupní parametry zdroje napájení by měly být v rozsahu 100-240 V ~ 50/60 Hz max. 0,2 A. Výstupní parametry napájecího zdroje by měly být v rozmezí: 5.8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. Napájecí zdroj by měl být umístěn mimo dosah dítěte.
10. Napájecí zdroj je třeba pravidelně kontrolovat, zda nedošlo k poškození kabelu, zástrček nebo jiných součástí. Pokud je takové poškození zjištěno, výrobek by se neměl používat, dokud nebude řádně opraven.

4. Nastavení úhlu opěradla a skládání houpačky

Nastavení úhlu opěradla:
Stiskněte současně levé a pravé tlačítko nastavení sedačky a poté naklopte sedačku nahoru nebo dolů, abyste dosáhli požadovaného úhlu opěradla (obr. 12).

a. poloha vsedě
b. poloha vleže

Stiskněte nastavovací tlačítka na obou stranách sedačky a nakloňte sedačku ve směru vyznačeném šipkami.

Skládání:
Nejprve složte sedačku a zajistěte uzávěr;
Poté stiskněte skládací tlačítka na hlavním a pomocném rámu a stáhněte trubky k sobě (obr. 13).

a. Stisknutím skládacích tlačítek pro složení rámů
b. Složte sedačky přitažením opěradla a sedačky k sobě.
c. Po složení sedačky ji zajistěte sponou.

5. Čištění:

1. **Sedačka:** Odpojte sedadlo včetně opěradla od rámu sedačky. Nečistoty čistěte ručně, jemně, studenou vodou.
2. **Rám:** Kovový rám čistěte měkkým, čistým hadříkem s použitím jemného mýdla.

Pozor! Neperte v pračce, nesušte v odstředivce ani v sušičce.

Běžné problémy a jejich možná řešení

Problém	Řešení
Hudba přestala hrát a houpání se zastavilo	Baterie jsou vybité nebo nesprávně vložené. Vyměňte baterie za nové nebo zkontrolujte, zda jsou instalovány v souladu s označením polarity (+ -).
Tlačítka nefungují	Zkontrolujte, zda jsou baterie instalovány v souladu s označením polarity (+ -). Zkontrolujte, zda jsou baterie umístěny v přihrádce.
Po stisknutí tlačítka zařízení vydá výstražný signál.	Úroveň nabití baterie je nízká. Vyměňte baterie.
Houpačka se při houpání třese	Zkontrolujte, zda jsou všechny díly správně sestaveny a pevně zajištěny na svém místě
Houpačka nebude dlouho používána	Pokud víme, že houpačku nebudeme delší dobu používat, je třeba baterie z houpačky vyjmout.

Ilustrace slouží pouze pro informační účely. Skutečný vzhled výrobků se může od obrázků lišit.

Kedves Vásárló!
Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: **help@lionelo.com**

FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL
Figyelem! A termék összeszerelését felnőtt személynek kell végrehajtania.
A figyelmeztetések és az összeszerelési utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Gyártó:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.
FIGYELMEZTETÉS

1. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyereket.
2. Ne használja ezt a terméket, ha a gyermek képes felülni segítség nélkül, vagy nehezebb 9 kg-nál.
3. Soha ne használja ezt a terméket magasan levő felületen (pl. asztalon).
4. Használja mindig a biztonsági rendszert.
5. A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a gyermekek nincsenek a közelben, amikor szét- vagy összehajtja ezt a terméket.
6. Ne hagyja játszani a gyerekeket ezzel a termékkel.
7. Ne mozgassa vagy ne emelje meg ezt a terméket, ha a gyerek benne van.
8. Soha ne engedje, hogy gyermeke ebben a termékben aludjon. Ez a termék nem helyettesíti a kiságyat vagy a bölcsőt. Ha gyermeke elalszik, helyezze megfelelő kiságyba vagy bölcsőbe.
9. Ne használja a terméket, ha valamelyik eleme megsérült vagy hiányzik.
10. Csak a gyártó által a termékkel együtt kiszállított tartozékokat vagy elemeket használja.

1. Szett részei (A. ábra)

11. Alap csövek: első és hátsó (2 darab)
12. Babahinta főváz vezérlőegységgel
13. Segédváz
14. Gyerekülés kerettel és üléssel
15. Játéktartó
16. Szúnyogháló
17. Tápegység
18. Használati útmutató
19. Rögzítő csavar (2 darab)
20. Védőelem (2 darab)
21. Zárósapka (2 darab)

2. Összeszerelési útmutató

Figyelem! A jelen termék összeszerelését kizárólag felnőtt személyek végezhetik!

1. Nyissa szét a fő- és a segédvázat a vázakon lévő összecsukó gombok megnyomásával és a két cső egyszerre történő meghúzásával (1. ábra).
   a. Nyomja meg mindkét gombot
   b. Húzza mindkét csövet a nyilakkal jelölt irányba

2. Csatlakoztassa az alap csöveit (elsőt és hátsót) a fő- és a segédvázak csöveihez és nyomja egymáshoz őket teljes rögzülésig. Ezután húzza meg mindegyiket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy helyesen és stabilan vannak összeszerelve (2. ábra).

3. Szerelje fel a gyerekülés keretét a fő- és segédváz fejére a rögzítő csavarok, a védőelemek, valamint a zárósapkák segítségével. Ezután húzza meg a gyerekülés karjait, hogy megbizonyosodjon a helyes összeszerelésről (3. ábra).
   1. A gyerekülés kar feje
   2. Rögzítő csavar
   3. Védőelem
   4. Zárósapka

4. Helyezze be a játéktartó két végét az ülés bal és jobb karján lévő négyzet alakú nyílásokba (4. ábra).

5. Szerelje fel a szúnyoghálót az ülés fölé (5. ábra).

6. Rögzítse a vállöveket (6. ábra).
   a. Fel
   b. Le

c. Húzza át az övet a csat felső nyílásán, majd húzza át az alsó nyíláson. Húzza meg az öv végét úgy, hogy pontosan illeszkedjen a csathoz

Állítsa be a vállövek és a deréköv hosszát (7. ábra).

A deréköv hosszának beállításához csúsztassa a csatrészt balra vagy jobbra. Nyomja meg a csat gombját a pozíció beállításához (8. ábra).

a. állítsa be

b. nyomja meg

Állítsa be a vállöv hosszát a csatrész felfelé vagy lefelé mozgatásával (9. ábra).

FIGYELEM:

Ringatás funkció: 5 sebességfokozat áll rendelkezésre. Nyomja meg a "+" gombot a ringatás gyorsításához, vagy a "-" gombot a lassításához. A ringatás aktuális sebességfokozatát a LED diódák jelzik. Három hintázási idő áll rendelkezésre. Az idő gomb egyszeri megnyomásával bekapcsolja az első üzemmódot - egy LED világít és az elektromos mechanizmus 8 percig ringatja a hintát. Nyomja meg kétszer az idő gombot a 15 perces üzemmód aktiválásához (két LED világít) vagy háromszor a 30 perces üzemmód kiválasztásához (három LED világít). Ha letelik az idő, leáll az összes automatikus hintázási funkció és energiatakarékossági okokból a készülék készenléti üzemmódba kerül. Ha nem használja az időzítés üzemmódot, a kiválasztott funkciók az elem lemerüléséig maradnak bekapcsolva.

Zene gomb: Nyomja meg egyszer a zene bekapcsolásához. Nyomja meg újra 1-3 alkalommal a hangerő beállításához; a gomb következő (ötödik) megnyomásával kikapcsolja a zenét; - nyomja meg újra a gombot egy másik dallam lejátszásához (10. ábra).

a. Sebesség gomb
b. Sebesség LED diódák
c. Sebesség gomb +
d. Zene gomb
e. Időzítő gomb
f. Idő LED diódák

3. Elem

A babahinta 4 db 1,5 V-os AA elemmel (a főváz fejrészében elhelyezett) vagy hálózati adapterrel működtethető.

1. Az elemek behelyezéséhez (11. ábra):

a. Helyezze az elemeket az elemtartó rekeszbe úgy, hogy a pozitív pólusaik a + jellel jelölt oldalakra kerüljenek,

b. míg a negatív pólusok - a - jellel jelölt helyekre.

c. Zárja be az elemtartó rekesz fedelét és húzza meg egy csavarhúzóval. Ismételje meg a lépéseket, ha ki szeretné venni az elemeket az elemtartó rekeszből.

2. Tápellátás hálózati tápegységről:

Csatlakoztassa a tápegységet a hálózati aljzatra (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max.). A tápkábel másik végét dugja be a főváz fejrészén található DC csatlakozóba.

FIGYELEM:

1. Az egyszer használatos elemeket nem szabad újratölteni.
2. Az újratölthető elemeket csak felnőtt személy felügyelete mellett szabad tölteni.
3. Töltés előtt vegye ki az újratölthető elemeket az elemtartó rekeszből.
4. Ne keverje össze a különböző típusú, valamint az új és a régi (lemerült) elemeket.
5. Az elemeket a polaritásuknak megfelelően kell behelyezni.
6. Vegye ki a készülékből a lemerült elemeket.
7. Ne zárja rövidre az érintkezőket.
8. A terméket az eredeti tápegységgel kell használni. A tápegység bemeneti paramétereinek a 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max tartományba kell esniük. A tápegység kimeneti paramétereinek tartománya: 5,8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. A tápegységet távol kell tartani a gyermekektől.
10. A tápegységet rendszeresen ellenőrizni kell a tápkábel, a csatlakozók vagy más alkatrészek esetleges sérüléseire való tekintettel. Ha ilyen sérülést észlel, ne használja a terméket a hibák kijavításáig.

4. Az ülés háttámla szögének beállítása és a babahinta összecsukása

A háttámla szögének beállítása:

Nyomja meg egyszerre az ülés bal és jobb oldali ülésbeállító gombját, majd döntse fel vagy le az ülést úgy, hogy elérje a háttámla kívánt szögét (12. ábra).

- **a.** ülő pozíció
- **b.** fekvő pozíció

Nyomja meg a gyerekülés két oldalán lévő ülésbeállító gombot és döntse a nyilak irányába.

Összecsukás:

Először csukja össze a gyerekülést és reteszelje a csatrészt;

Ezután nyomja meg a fő- és a segédvázon lévő összecsukó gombokat, a csövek összehúzásához (13. ábra).

a. Nyomja meg az összecsukó gombokat a vázak összecsukásához
b. Csukja össze a gyerekülést a háttámlát és az ülést egymáshoz húzva
c. Az ülés összecsukása után reteszelje a csatrésszel

5. Tisztítás:

1. **Gyerekülés:** Akassza ki az ülést a háttámlával együtt az üléskeretről. A szennyeződéseket kézzel, óvatosan, hideg vízzel tisztítsa meg.
2. **Üléskeret:** Tisztítsa meg a fémkeretet puha, tiszta, enyhe szappanos vízbe áztatott ruhával.

Figyelem! Ne mossa mosógépben, ne centrifugálja és ne szárítsa szárítógépben.

Gyakran előforduló problémák megoldása

Problem	Rozwiązania
Leállt a zene és a ringatás	Lemerült vagy rosszul behelyezett elemek. Cserélje ki az elemeket újakra vagy ellenőrizze, hogy az elemek a polaritás jelzések (+ -) szerint vannak behelyezve.
Nem működnek a gombok	Ellenőrizze, hogy az elemek a polaritás jelzések (+ -) szerint vannak behelyezve. Ellenőrizze, hogy vannak-e elemek az elemtartó rekeszben.
A gomb megnyomására a készülék figyelmeztető hangjelzést bocsát ki	Az elemek töltésszintje alacsony. Cserélje ki az elemeket.
Ringatás közben rázkódik a babahinta	Ellenőrizze, hogy minden alkatrész helyesen van összeszerelve és stabilan van rögzítve
Hosszabb ideig nem fogja használni a babahintát	Ha tudja, hogy a babahintát hosszabb ideig nem fogja használni, vegye ki az elemeket.

A képek csak tájékoztató jellegűek. A termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

Dragă Clientule!
Dacă aveți comentarii sau întrebări despre produsul pe care l-ați cumpărat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

IMPORTANT! ECONOMISIȚI PENTRU VIITOR
Atenție: Instalarea trebuie să fie efectuată de către un adult.
Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni de instalare poate duce la vătămări grave sau deces.

Producător:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. AVERTISMENT

1. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
2. Nu utilizați acest produs dacă copilul este în măsură să stea singur în șezut sau dacă are mai mult de 9 kg.
3. Nu utilizați niciodată acest produs pe suprafețe înălțate (de exemplu pe o masă).
4. Utilizați mereu sistemele de fixare.
5. Pentru evitarea leziunilor, asigurați-vă că cei mici se află la distanță în timpul operațiunilor de deschidere și închidere a produsului.
6. Nu le permiteți copiilor să se joace cu acest produs.
7. Nu deplasați sau ridicați acest produs cu copilul înăuntru.
8. Nu lăsați niciodată copilul să se joace cu acest produs. Acest produs nu înlocuiește un pătuț sau un leagăn. În cazul în care copilul adoarme, acesta trebuie așezat într-un pătuț sau leagăn adecvat.
9. Nu utilizați produsul dacă componentele sunt deteriorate sau lipsesc.
10. Nu utilizați alte accesorii sau piese de schimb decât cele aprobate de producător.

1. Componentele kitului (Fig. A)

1. Tuburi de bază: față și spate (2 bucăți)
2. Rack principal cu unitate de control
3. Cadru de susținere
4. Scaun cu cadru și scaun
5. Arc cu jucării
6. Plasă impotriva insectelor
7. Sursă de alimentare
8. Instrucțiuni de utilizare
9. Șurub de fixare (2 bucăți)
10. Șaibe (2 bucăți)
11. Dop pentru gaura brațului (2 bucăți)

2. Instrucțiuni de asamblare

Atenție: Instalarea acestui produs trebuie să fie efectuată numai de către un adult.

1. Desfășurați cadrul principal și cel auxiliar apăsând ambele butoane de pliere de pe fiecare și trăgând ambele tuburi în același timp (Fig. 1).
   - **a.** Apăsați ambele butoane
   - **b.** Trageți ambele tuburi în direcția indicată de săgeți
2. Conectați tuburile de bază (față și spate) la tuburile rack-ului principal și auxiliar și apăsați-le până când sunt complet blocate. Apoi trageți de fiecare dintre ele pentru a vă asigura că sunt instalate corect și stabil (figura 2).
3. Montați cadrul scaunului pe capul rafturilor principale și auxiliare folosind șuruburi, capace și dopuri de fixare. Apoi trageți de brațele scaunului pentru a vă asigura că instalarea este corectă (fig. 3).
   - **1.** Capul brațului scaunului
   - **2.** Șurub de prindere
   - **3.** Șaibă
   - **4.** Bușon pentru gaura brațului
4. Așezați ambele capete ale barei de jucărie în găurile pătrate de pe brațele din stânga și din dreapta ale scaunului(fig. 4).
5. Instalați plasa de insecte peste scaun (fig. 5).
6. Fixați centurile de siguranță (fig. 6).
   - **a.** Sus
   - **b.** Jos
   - **c.** Trageți cureaua prin orificiul superior al cataramei, apoi trageți-o prin orificiul inferior. Trageți capătul curelei pentru a strânge strâns catarama

Reglați lungimea curelelor de umăr și a centurii de talie (figura 7).
Glisați catarama spre stânga sau spre dreapta pentru a regla lungimea centurii transversale. Apăsați butonul cataramei pentru a-i regla poziția (Fig. 8).

a. Glisați
b. apăsați

Glisați catarama în sus sau în jos pentru a regla lungimea curelei de umăr (fig. 9).

ATENȚIE:
Funcția de legănare: sunt disponibile 5 moduri de viteză. Apăsați „+" pentru a accelera sau „-" pentru a încetini. Modul curent de viteză de legănare este indicat de LED-uri. Sunt disponibile trei moduri de timp de legănare. Apăsarea o dată a butonului de timp va porni primul mod - un LED este aprins și leagănul este balansat de mecanismul electric timp de încă 8 minute. Apăsați butonul de timp de două ori pentru a activa modul de 15 minute (două LED-uri aprinse) sau de trei ori pentru a selecta modul de 30 de minute (3 LED-uri aprinse). După acest timp, toate funcțiile automate ale leagănului sunt oprite și dispozitivul intră în modul de așteptare pentru a economisi energie. Dacă nu se utilizează moduri temporizate, toate funcțiile selectate rămân active până la epuizarea bateriei.
Buton de muzică: Apăsați o dată pentru a porni muzica. Apăsați-l din nou de 1-3 ori pentru a regla volumul; o altă apăsare (a cincea) va opri muzica; - apăsați din nou butonul pentru a reda o altă melodie (fig. 10).

a. Buton de viteză
b. LED-uri de viteză
c. Butonul de viteză +
d. Buton de muzică
e. Butonul pentru modul timp
f. LED-uri de timp

3. Bateria

Leagănul poate fi alimentat de 4 baterii AA 1.5V (amplasate în compartimentul capului raftului principal) sau de o sursă de alimentare.

1. Pentru a introduce bateriile (fig. 11):

a. Așezați bateriile în compartiment astfel încât polii pozitivi ai acestora să fie în locuri marcate cu semnul +,
b. în timp ce polii negativi - în locurile marcate cu semnul - .
c. Închideți capacul bateriei și strângeți-l cu o șurubelniță.

Urmați pașii de mai sus și în cazul în care doriți să scoateți bateriile din compartiment.

2. Alimentarea cu energie electrică prin intermediul adaptorului de rețea:
Conectați sursa de alimentare la o priză de alimentare (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max). Așezați celălalt capăt al cablului în portul DC situat pe capul raftului principal.

ATENȚIE:

1. Nu reîncărcați bateriile de unică folosință.
2. Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate numai sub supravegherea adulților.
3. Bateriile reîncărcabile trebuie să fie scoase din compartiment înainte de încărcare.
4. Nu amestecați bateriile de diferite tipuri sau bateriile vechi (uzate) cu cele noi.
5. Bateriile trebuie plasate în conformitate cu polaritatea lor.
6. Bateriile descărcate trebuie să fie scoase din dispozitiv.
7. Nu scurtcircuitați bornele de alimentare cu energie electrică.
8. Produs trebuie utilizat împreună cu sursa de alimentare recomandată. Parametrii de intrare ai sursei de alimentare trebuie să fie în intervalul 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max. Parametrii de ieșire ai sursei de alimentare trebuie să se încadreze în intervalele: 5.8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. Sursa de alimentare trebuie să fie plasată în afara razei de acțiune a copiilor.
10. Sursa de alimentare trebuie inspectată în mod regulat pentru a detecta eventualele deteriorări ale cablului, fișelor sau altor componente. Dacă se constată o astfel de deteriorare, nu utilizați produsul până când nu a fost reparat în mod corespunzător.

4. Reglarea unghiului spătarului scaunului și plierea leagănului

Reglarea unghiului spătarului:
Apăsați simultan butoanele de reglare a scaunului din stânga și din dreapta, apoi înclinați scaunul în sus sau în jos pentru a obține unghiul dorit al spătarului (Fig. 12).

- **a.** poziția ridicată
- **b.** poziția culcat

Apăsați butoanele de reglare de pe fiecare parte a scaunului și înclinați scaunul în direcția indicată de săgeți.

Pliere:
Pliați mai întâi scaunul și blocați dispozitivul de fixare;

Apoi apăsați butoanele de pliere de pe cadrul principal și cel auxiliar pentru a trage tuburile împreună (fig. 13).

- **a.** Apăsați butoanele de pliere pentru a plia cadrul în jos
- **b.** Pliați scaunul trăgând împreună spătarul și șezutul
- **c.** După ce scaunul este pliat, blocați-l în poziție cu ajutorul cataramei

5. Curățarea:

1. **Scaun:** Detașați scaunul, inclusiv spătarul, de cadrul scaunului. Curățați murdăria cu mâna, ușor, folosind apă rece.
2. **Cadru:** Curățați cadrul metalic cu o cârpă moale și curată, folosind un săpun delicat.

Atenție! Nu spălați, centrifugați sau uscați la mașină.

Probleme frecvente și posibile soluții

Problemă	Soluție
Muzica s-a oprit și legănarea s-a oprit	Bateriile sunt descărcate sau introduse incorect. Înlocuiți bateriile cu altele noi sau verificați dacă sunt instalate în conformitate cu marcajele de polaritate (+ -).
Butoanele nu funcționează	Verificați dacă bateriile sunt instalate conform marcajelor de polaritate (+ -). Verificați dacă bateriile sunt amplasate în compartiment.
Când este apăsat butonul, dispozitivul emite un semnal de avertizare	Nivelul de energie al bateriei este scăzut. Vă rugăm să înlocuiți bateriile.
Leagănul tremură când se balansează	Verificați dacă toate piesele sunt asamblate corect și bine fixate
Leagănul nu va fi utilizat pentru o lungă perioadă de timp	Dacă știm că leagănul nu va fi utilizat mult timp, scoateți bateriile din el.

Ilustrațiile sunt furnizate doar în scop informativ. Aspectul real al produselor poate fi diferit de cel prezentat în imagini.

Bästa Kund!
Kontakta oss gärna på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

VIKTIGT! SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK
OBS: Produkten ska monteras av en vuxen.
Underlåtenhet att följa dessa varningar och monteringsanvisningar kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.

Tillverkare:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNING

1. Lämna aldrig barnet utan tillsyn.
2. Använd inte denna produkt när ditt barn kan sitta själv eller väger mer än 9 kg.
3. Denna produkt får inte användas på upphöjda ytor (som till exempel ett bord).
4. Använd alltid fastspänningssystemet.
5. För att undvika att barn skadas ska man försäkra sig om att de vistas på avstånd när produkten fälls ut och fälls ihop.
6. Låt inte barn leka med den här produkten.
7. Denna produkt får inte flyttas eller lyftas när barnet är däri.
8. Låt aldrig ditt barn sova i produkten. Denna produkt ersätter inte en barnsäng eller en vagga. Om ditt barn somnar, flytta det till en lämplig säng eller vagga.
9. Använd inte produkten om det finns delar som är trasiga eller saknas.
10. Använd inte tillbehör eller ersättningsdelar som inte är godkända av tillverkaren.

1. Satskomponenter (fig. A)

1. Basrör: fram och bak (2 stycken)
2. Huvudrack med styrmodul

3. Hjälprack
4. Sittdel med ram och sits
5. Leksaksbåge
6. Myggnät
7. Strömkälla
8. Bruksanvisning
9. Monteringsskruv (2 stycken)
10. Skruvlock (2 stycken)
11. Ändlock (2 stycken)

2. Monteringsanvisning

OBS: Endast vuxna personer kan montera denna produkt.

1. Fäll ut huvud- och hjälpracken genom att trycka på båda ihopfällningsknapparna på varje rack och dra i båda rören samtidigt (fig. 1).
   a. Tryck ner båda knapparna
   b. Dra båda rören i pilarnas riktning
2. Anslut basrören (fram och bak) till huvud- och hjälprören och tryck ner dem tills de är helt inkopplade. Dra sedan i var och en för att se till att de är korrekt och stabilt installerade (fig. 2).
3. Montera sätesramen på huvudet på huvud- och hjälpracket med hjälp av monteringsskruvarna, locken och ändlocken. Dra sedan i stolens armar för att se till att de är korrekt installerade (fig. 3).
   1. Sätesarmhuvud
   2. Monteringsskruv
   3. Lock
   4. Ändlock
4. Placera båda ändarna av leksaksstången i de fyrkantiga hålen på sätets vänstra och högra armar (fig. 4).
5. Montera myggnätet över sittdelen (fig. 5).
6. Montera axelbälten (fig. 6).
   a. Topp
   b. Botten
   c. Dra remmen genom det övre hålet på spännet och dra den sedan genom det nedre hålet. Dra i änden av remmen så att den sitter tätt mot spännet

Anpassa längden på axelbälten och höftbältet (fig. 7).

Skjut spännet åt vänster eller höger för att justera längden på höftbältet. Tryck

på spännets knapp för att justera dess position (fig. 8).

a. skjut

b. tryck

Skjut spännet upp eller ner för att justera längden på axelbältet (fig. 9).

OBSERVERA:

Gungfunktion: det finns 5 hastighetslägen tillgängliga. Tryck på "+" för att accelerera eller "-" för att sakta ner. Den aktuella gunghastigheten signaleras av LED-dioder. Det finns tre gungtidslägen tillgängliga. Genom att trycka på tidsknappen en gång aktiveras det första läget - en lysdiod tänds och gungan gungas av den elektriska mekanismen i ytterligare 8 minuter. Tryck på tidsknappen två gånger för att sätta på 15-minutersläget (två dioder lyser) eller tre gånger för att välja 30-minutersläget (tre dioder lyser). När denna tid har gått pausas alla automatiska gungfunktioner och enheten går in i standbyläge för att spara energi. Om du inte använder timerlägena förblir alla valda funktioner aktiverade tills batteriet är urladdat.

Musikknapp: Tryck en gång för att aktivera musiken. Tryck på den igen 1-3 gånger för att anpassa volymen, nästa (femte) tryck stänger av musiken; - tryck på knappen igen för att spela nästa melodi (fig. 10).

a. Hastighetsknapp

b. Hastighetsdioder

c. Hastighetsknapp +

d. Musikknapp

e. Timerknapp

f. Tidsdioder

3. Batteri

Gungan kan drivas av 4 AA 1.5V-batterier (placerade i huvudfacket på huvudracket) eller med hjälp av en strömförsörjning.

1. För att sätta i batterier (fig. 11):

a. Placera batterierna i facket så att deras pluspoler är på de platser som är markerade med + tecknet,

b. och minuspolerna är på de platser som är markerade med - tecknet.

c. Stäng locket och skruva åt det med en skruvmejsel.

Följ stegen ovan även om du vill ta ut batterierna ur facket.

2. Strömförsörjning via nätadapter:

Anslut nätadaptern till ett eluttag (100-240V ~ 50/60Hz 0.2A max). Placera den andra änden av kabeln i DC-porten på huvudrackets huvud.

OBSERVERA:

1. Ladda inte engångsbatterier.
2. Laddningsbara batterier bör endast laddas under uppsikt av vuxen.
3. Laddningsbara batterier måste tas bort från facket innan de laddas.
4. Blanda inte olika typer av batterier eller gamla (använda) batterier med nya.
5. Batterier bör placeras enligt polaritet.
6. Ta ut använda batterier från enheten.
7. Kortslut inte strömterminalerna.
8. Produkten måste användas tillsammans med den ursprungliga nätadaptern. Ingångsparametrarna för nätadaptern bör ligga i intervallet 100-240 V ~ 50/60 Hz 0.2 A max. Utgångsparametrarna för nätadaptern bör ligga i intervall: 5.8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. Nätadaptern ska placeras utom räckhåll för barn.
10. Nätadaptern bör kollas regelbundet för tecken på skada på sladden, eluttag och andra komponenter. Om sådan skada upptäcks ska produkten inte användas förrän den har reparerats ordentligt.

4. Justera ryggstödets vinkel och fälla gungan

Justera ryggstödets vinkel:

Tryck på vänster och höger justeringsknapp samtidigt och luta sedan sätet uppåt eller nedåt för att uppnå önskad vinkel på ryggstödet (fig. 12).

- **a.** liggläge
- **b.** sittläge

Tryck på justeringsknapparna på vardera sidan av sätet och luta det i pilarnas riktning.

Hopfällning:

Först vik sätet och lås fästet;

Tryck sedan på de vikbara knapparna på huvud- och hjälpracket för att dra rören mot varandra (fig. 13).

- **a.** Tryck på ihopfällningsknapparna för att vika racken
- **b.** Fäll ihop sitsen genom att dra ryggstödet och sitsen mot dig
- **c.** Efter att ha fällt sätet låser du det med klämman

5. Rengöring:

1. **Sittdel:** Lossa sittdelen och ryggstödet från sittramen. Rengör smutsen för hand, försiktigt, med kallt vatten.
2. **Ram:** Metallramen rengör med hjälp ev en mjuk, ren trasa och en mild såpa.

Observera! Får ej tvättas, centrifugeras eller torktumlas i maskin.

Vanliga problem och möjliga lösningar

Fel	Lösningar
Musiken slutade spela och gungningen upphörde	Batterier är urladdade eller inkorrekt placerade. Byt ut batterier till nya eller kolla ifall de har satts in enligt polariteten (+ -).
Knapparna fungerar inte	Kontrollera ifall batterierna har satts in enligt polariteten (+ -). Kontrollera ifall batterierna finns i batterifacket.
När knappen trycks in avger enheten en varningssignal	Batterinivån är låg. Bytt ut batterier.
Gungan skakar när den gungar	Kontrollera ifall alla delar är korrekt monterade och stadigt låsta på plats.
Gungan kommer inte att användas under längre period	Om du vet att gungan inte ska användas under längre period, ta ut batterierna.

Bilderna presenteras endast som referens. Det verkliga produktutseendet kan skilja sig från det som visas på foton.

Kjære klient!
Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: **help@lionelo.com**

VIKTIG! BEHOLD FOR FREMTIDEN
Merk følgende! Montering må utføres av en voksen.
Unnlatelse av å følge disse advarslene og installasjonsinstruksjonene kan føre til alvorlig personskade eller død.

Produsent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, POLEN

VIKTIG! LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK. OBS

1. La aldri barnet være alene uten tilsyn.
2. Ikke bruk dette produktet kun når barnet er i stand til å sitte på egen hånd eller dersom det veier mer enn 9 kg.
3. Bruk aldri dette produktet på opphøyde flater (for eksempel et bord).
4. Bruk alltid systemet som holder barnet på plass.
5. For å unngå skade, må du forsikre deg om at barna er på sikker avstand ved åpning og lukking av produktet.
6. Ikke la barna leke med dette produktet.
7. Du må ikke bevege på eller løfte dette produktet når barnet befinner seg i det.
8. La aldri barnet ditt sove i dette produktet. Dette produktet erstatter ikke en barneseng eller vugge. Hvis babyen din sovner, plasser han eller henne i en passende seng eller vugge.
9. Ikke bruk produktet hvis noen komponenter er skadet eller mangler.
10. Ikke bruk tilbehør eller reservedeler annet enn det som er godkjent av produsenten.

1. Settets komponenter (fig. A)

1. Baserør: foran og bak (2 stk)

2. Hovedramme med kontrollmodul
3. Hjelperamme
4. Lenestol med ramme og sete
5. Lekebar
6. Myggnett
7. Lader
8. Håndbok
9. Festeskrue (2 stk)
10. Overlegg (2 stykker)
11. Armhullsplugg (2 stk)

2. Instruks for montering

Merk følgende! Dette produktet kan kun installeres av voksne.

1. Brett ut hoved- og hjelperammen ved å trykke på begge foldeknappene på hver av dem og trekke i begge rørene samtidig (fig. 1).
   a. Trykk på begge knappene
   b. Trekk begge rørene i retningen vist av pilene
2. Koble basisrørene (foran og bak) til hoved- og underrammerørene og trykk dem til de er helt låst. Trekk deretter i hver av dem for å sikre at de er riktig og sikkert installert (fig. 2).
3. Monter seterammen på hodet til hoved- og hjelperammen ved hjelp av monteringsskruer, hetter og hetter. Trekk deretter i setearmene for å sikre at installasjonen er riktig (fig. 3).
   1. Setearmhode
   2. Festeskrue
   3. Overlegg
   4. Armhullsplugg
4. Plasser begge ender av leketøystangen i de firkantede hullene på venstre og høyre arm av setet (Fig. 4).
5. Installer myggnettet over setet (fig. 5).
6. Fest skulderbeltene (fig. 6).
   a. Oppover
   b. Nedover
   c. Tre beltet gjennom det øverste hullet på spennen, og trekk den deretter gjennom det nederste hullet. Trekk i enden av beltet til den strammer godt rundt spennen

Juster lengden på skulderbeltene og hoftebeltet (fig. 7).

Skyv spennen til venstre eller høyre for å justere lengden på midjebeltet. Trykk på spenneknappen for å justere posisjonen (fig. 8).

a. skyv
b. trykk

Flytt spennen opp eller ned for å justere lengden på skulderstroppen (fig. 9).

MERK FØLGENDE

Svingefunksjon: 5 hastighetsmoduser tilgjengelig. Trykk "+" for å øke hastigheten eller "-" for å redusere hastigheten. Gjeldende svinghastighetsmodus indikeres med LED-dioder. Det er tre rocketidsmoduser tilgjengelig. Ved å trykke én gang på tidsknappen aktiveres den første modusen - en LED lyser og svingen vippes av den elektriske mekanismen i ytterligere 8 minutter. Trykk på tidsknappen to ganger for å aktivere 15-minutters modus (to lysdioder på) eller tre ganger for å velge 30-minutters modus (3 lysdioder på). Etter denne tiden blir alle automatiske funksjoner til husken suspendert og enheten går i standby-modus for å spare energi. Hvis du ikke bruker tidsmodus, forblir alle valgte funksjoner på til batteriet går tomt.
Musikkknapp: Trykk én gang for å spille av musikk. Trykk på den igjen 1-3 ganger for å justere volumet; et nytt (femte) trykk vil slå av musikken; - trykk på knappen igjen for å spille av en annen melodi (fig. 10).

a. Hastighetsknapp
b. Lysdioder for hastighet
c. Hastighet + knapp
d. Musikk-knapp
e. Tidsmodus-knapp
f. Tidsdioder

3. Batteri

Husken kan drives av 4 AA 1,5V-batterier (plassert i hoderommet på hovedrammen) eller av en strømforsyning.

1. For å sette inn batteriene (fig. 11):

a. Plasser batteriene i batterirommet slik at deres positive poler er på stedene merket med +-tegnet,
b. og de negative polene - på steder merket med --tegnet.
c. Lukk batteridekselet og stram det med en skrutrekker.

Følg trinnene ovenfor også hvis du ønsker å fjerne batteriene fra batterirommet.

2. Drevet av AC-adapter:

Koble strømforsyningen til en stikkontakt (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A maks.). Sett den andre enden av kabelen inn i DC-porten på hodet av hovedstativet.

MERK FØLGENDE

1. Ikke lad opp engangsbatterier.
2. Batterier bør kun lades under oppsyn av voksne.
3. Batteriene må tas ut av rommet før lading.
4. Ikke bland forskjellige typer batterier eller gamle (brukte) batterier med nye.
5. Batterier bør plasseres i henhold til polariteten.
6. Brukte batterier bør fjernes fra enheten.
7. Ikke kortslutt strømterminalene.
8. Produktet må brukes med original strømforsyning. Inngangsparametrene til strømforsyningen skal være i området 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A maks. Utgangsparametrene til strømforsyningen skal være i områdene: 5,8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. Strømforsyningen bør plasseres utilgjengelig for barn.
10. Strømforsyningen bør inspiseres regelmessig for potensiell skade på ledningen, pluggene eller andre komponenter. Hvis det oppdages en slik skade, må du ikke bruke produktet før det har blitt skikkelig reparert.

4. Justering av vinkelen på seteryggen og felling av husken

Justering av ryggstøttevinkel:

Trykk på venstre og høyre setejusteringsknapp samtidig og vipp deretter setet opp eller ned for å oppnå ønsket ryggvinkel (fig. 12).

- **a.** sittestilling
- **b.** liggende stilling

Trykk på justeringsknappene på begge sider av setet og vipp det i retningen pilene viser.

Folding:

Brett først setet og lås låsen;

Trykk deretter på bretteknappene på hoved- og hjelperammen for å trekke rørene sammen (fig. 13).

- **a.** Trykk på bretteknappene for å brette rammene
- **b.** Fold sammen setet ved å trekke ryggstøtten og setet mot deg
- **c.** Etter at du har foldet setet, låser du det med låsen

5. Rengjøring:

1. **Sete:** Løsne setet og ryggstøtten fra seterammen. Rengjør smuss for hånd, forsiktig, med kaldt vann.
2. **Ramme:** Rengjør metallrammen med en myk, ren klut og mild såpe.

Merk følgende! Merk følgende! Ikke maskinvask, sentrifugering eller tørketrommel.

Vanlige problemer og deres mulige løsninger

Problem	Løsninger
Musikken stoppet og vippestolen stoppet	Batteriene er utladet eller satt inn feil. Skift ut batteriene med nye eller kontroller at de er installert i henhold til polaritetsmerkingene (+ -).
Knapper virker ikke	Kontroller at batteriene er installert i henhold til polaritetsmerkingene (+ -). Sjekk at batteriene er plassert i rommet.
Når du trykker på knappen, avgir enheten et varselsignal	Batteriet er lavt. Vær så snill å bytte batterier.
Husken rister når den svinges	Kontroller at alle deler er riktig montert og fast låst på plassene sine
Husken skal ikke brukes på lenge	Hvis vi vet at husken ikke skal brukes på lenge, ta ut batteriene.

Illustrasjoner gitt kun for informasjonsformål. Det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

Kære Kunde!
Hvis du har bemærkninger eller spørgsmål til det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**

VIGTIGT! GEM TIL FREMTIDIG REFERENCE
Bemærk: Montering skal udføres af en voksen.
Hvis disse advarsler og monteringsanvisninger ikke følges, kan det medføre alvorlig personskade eller død.

Produceret af:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG. ADVARSEL

1. Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
2. Brug ikke dette produkt, når dit barn kan sidde selv eller vejer over 9 kg.
3. Brug aldrig dette produkt på en hævet overflade (fx et bord).
4. Brug altid fastspændingssystemet.
5. Hold børn væk/på afstand, når produktet foldes ud eller foldes sammen, for at undgå ulykker.
6. Lad aldrig børn lege med produktet.
7. Flyt eller løft aldrig dette produkt med barnet i.
8. Lad aldrig barnet sove i produktet. Produktet er ikke en erstatning for en barneseng eller vugge. Hvis dit barn falder i søvn, læg det i en egnet barneseng eller vugge.
9. Brug ikke produktet, hvis dele er beskadigede eller mangler.
10. Brug ikke andet tilbehør eller andre reservedele end dem, der er godkendt af producenten.

1. Komponenter i sættet (fig. A)

1. Basens rør: for- og bagrør (2 stk.)
2. Hovedramme med kontrolenhed

3. Hjælperamme
4. Barnestol med ramme og sæde
5. Legetøjsbøjle
6. Myggenet
7. Strømforsyning
8. Brugervejledning
9. Fastgørelsesbolt (2 stk.)
10. Hætte (2 stk.)
11. Ende til armåbning (2 stk.)

2. Vejledning til montering

Bemærk: Montering af dette produkt må kun udføres af en voksen.

1. Fold hoved- og hjælperammen ud ved at trykke på begge foldeknapper på hver ramme og træk så i begge rør på samme tid (fig. 1).
   a. Tryk på begge knapper
   b. Træk begge rør i den retning, pilene viser.
2. Forbind basens rør (for- og bagrør) med hoved- og hjælperammens rør og tryk på dem, indtil de er helt låst. Træk derefter i hver af dem for at være sikker på, at de er monteret korrekt og stabilt (fig. 2).
3. Monter barnestolens ramme på hovedet af hoved- og hjælperammen ved hjælp af fastgørelsesbolte, hætterne og enderne. Træk derefter i barnestolens arme for at være sikker på, at de er monteret korrekt (fig. 3).
   1. Hoved på barnestolens arm
   2. Fastgørelsesbolt
   3. Hætte
   4. Ende til armåbning
4. Placer begge ender af legetøjsbøjlen i de firkantede huller på barnestolens venstre og højre arm (fig. 4).
5. Monter myggenettet over barnestolen (fig. 5).
6. Fastgør skulderstropperne (fig. 6).
   a. Top
   b. Bund
   c. Træk stroppen gennem den øverste åbning i spændet. Træk derefter stroppen gennem den nederste åbning. Træk i enden af stroppen, så den sidder godt fast på spændet.

Juster længden på skulderstropperne og hofteselen (fig. 7).

Flyt spændet til venstre eller højre for at justere længden på hofteselen. Tryk på

spændeknappen for at justere dens position (fig. 8).

a) flyt

b) tryk

Flyt spændet til top eller bund for at justere længden på skulderstroppen (fig. 9).

BEMÆRK:

Gyngefunktion: der er 5 hastighedstilstande tilgængelige. Tryk på "+" for at øge eller "-" for at sænke hastigheden. Den aktuelle gyngehastighed vises ved hjælp af LED-dioder. Der er tre tidstilstande til rådighed. Hvis du trykker på tidsknappen én gang, aktiveres tilstand 1 - en diode lyser, og gyngestolen gynges af den elektriske mekanisme i yderligere 8 minutter. Tryk på tidsknappen to gange for at aktivere 15-minutters tilstand (to dioder lyser) eller tre gange for at vælge 30-minutters tilstand (3 dioder lyser). Efter denne tid stoppes alle automatiske gyngefunktioner, og enheden går i standby-tilstand for at spare energi. Hvis time-tilstande ikke bruges, forbliver alle valgte funktioner tændt, indtil batteriet er afladet.

Musik-knap: Tryk én gang for at tænde for musikken. Tryk på den igen 1-3 gange for at justere lydstyrken; endnu et (femte) tryk slukker for musikken; - tryk på knappen igen for at spille den næste melodi (fig. 10).

a. Hastighedsknap
b. Hastighedsdioder
c. Hastighedsknap +
d. Musik-knap
e. Knap til tidsindstilling
f. Tidsdioder

3. Batteri

Gyngestolen kan drives af 4 AA-batterier på 1,5 V (placeret i rummet på hovedet af hovedrammen) eller af en strømadapter.

1. For at isætte batterierne (fig. 11):

- **a.** Placer batterierne i rummet, så deres positive poler er på de steder, der er markeret med +,
- **b.** og de negative poler er markeret med - .
- **c.** Luk batteridækslet og stram det med en skruetrækker.

Følg også ovenstående trin, hvis du vil tage batterierne ud af rummet.

2. Strømforsyning ved hjælp af en strømadapter:

Tilslut strømadapteren til en stikkontakt (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A maks.). Sæt den anden ende af kablet ind i DC-porten, der er placeret på hovedet af hovedrammen.

BEMÆRK:

1. Engangsbatterier må ikke oplades.
2. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen.
3. Fjern genopladelige batterier fra rummet, før de oplades.
4. Bland aldrig batterier af forskellige typer eller gamle (flade) batterier med nye batterier.
5. Placer batterierne i overensstemmelse med deres polaritet.
6. Fjern opbrugte batterier fra enheden.
7. Kortslut ikke strømforsynings terminaler.
8. Produktet må kun bruges med den originale strømadapter. Strømadapterens indgangsparametre bør ligge inden for området 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A maks. Strømadapterens udgangsparametre skal ligge inden for områderne: 5,8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. Strømadapteren skal placeres utilgængeligt for børn.
10. Strømadapteren bør kontrolleres regelmæssigt for potentielle skader på kabel, stik eller andre komponenter. Hvis der findes sådanne skader, må produktet ikke bruges, før det er blevet repareret korrekt.

4. Justering af ryglænets hældning og foldning af gyngestolen

Justering af ryglænets hældning:

Tryk på den venstre og højre knap til justering af barnestolen på samme tid, og hæld derefter barnestolen op eller ned for at opnå den ønskede hældning (fig. 12).

- **a.** siddeposition
- **b.** tilbagelænet position

Tryk på justeringsknapperne på begge sider af barnestolen, og hæld den i den retning, pilene angiver.

Foldning:

Fold først barnestolen og lås spændet;

Tryk derefter på foldeknapperne på hoved- og hjælperammen for at trække rørene til sig (fig. 13).

- **a.** Tryk på foldeknapperne for at folde rammerne
- **b.** Fold barnestolen ved at trække ryglænet og sædet til sig.
- **c.** Når barnestolen er foldet, lås den med spændet.

5. Rengøring:

1. **Barnestolen:** Løsn sædet sammen med ryglænet fra barnestolens ramme. Rengør forsigtigt i hånden med koldt vand.
2. **Ramme:** Rengør metalrammen med en blød, ren klud med mild sæbe.

Bemærk! Må ikke maskinvaskes, centrifugeres eller tørretumbles.

Almindelige problemer og deres mulige løsninger

Problem	Løsning
Musikken er holdt op med at spille og gyngen er holdt op	Batterierne er dødt eller sat forkert i. Skift batterierne ud med nye, eller kontroller, at de er isæt i overensstemmelse med deres polaritet (+ -).
Knapperne virker ikke	Kontrollér, at batterierne er isat i i overensstemmelse med deres polaritet (+ -). Kontrollér, at batterierne er indsat i rummet
Når der trykkes på knappen, udsender enheden et advarselssignal	Batteriets strømniveau er lavt. Udskift venligst batterierne.
Gyngestolen ryster under brug	Kontrollér, at alle dele er samlet korrekt og låst forsvarligt på plads.
Gyngestolen skal ikke bruges i længere tid	Hvis du ved, at gyngestolen ikke skal bruges i længere tid, tag batterierne ud af gyngestolen.

Billederne er kun til orientering. Produkternes faktiske udseende kan afvige fra billederne.

Hyvä asiakas!
Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

TÄRKEÄÄ! SÄILYTÄ TULEVAISUUTTA VARTEN!
Huomio: Aikuisen on suoritettava kokoaminen.
Näiden varoitusten ja asennusohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Valmistaja:
BrandLine Group Sp. z o. o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE.
VAROITUS

1. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
2. Älä käytä tätä tuotetta, kun lapsi kykenee istumaan suorassa itsekseen tai painaa yli 9 kg.
3. Älä koskaan käytä tätä tuotetta nostetuilla tasoilla (esimerkiksi pöydällä).
4. Käytä aina turvajärjestelmää.
5. Vältä vammat varmistamalla, että lapset ovat kaukana, kun aukaiset ja suljet tuotteen.
6. Älä anna lasten leikkiä tällä tuotteella.
7. Älä siirrä tai nosta tätä tuotetta, kun lapsi on sen sisällä.
8. Älä koskaan anna lapsen nukkua tässä tuotteessa. Tämä tuote ei korvaa pinnasänkyä tai kehtoa. Jos lapsi nukahtaa, hänet on asetettava sopivaan pinnasänkyyn tai kehtoon.
9. Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut tai puuttuu.
10. Ei saa käyttää muita kuin valmistajan hyväksymiä lisävarusteita tai varaosia.

1. Pakkauksen osat (kuva A)

1. Pohjaputket: edessä ja takana (2 kpl)

2. Pääteline, jossa on ohjausyksikkö
3. Tukikehys
4. Istuin, jossa on runko ja istuin
5. Lelukaari
6. Hyttysverkko
7. Virtalähde
8. Käyttöohjeet
9. Kiinnityspultti (2 kpl)
10. Päällyste (2 kpl)
11. Käsivarren reiän tulppa (2 kpl)

2. Kokoonpano-ohjeet

Huomio: Tämän tuotteen kokoamisen saa suorittaa vain aikuinen.

1. Avaa pää- ja apurunko painamalla molempien taittopainikkeita ja vetämällä molempia putkia samanaikaisesti (kuva 1).
   a. Paina molempia painikkeita
   b. Vedä molempia putkia nuolten osoittamaan suuntaan
2. Liitä perusputket (etu- ja takaputket) pää- ja apurungon putkiin ja kiristä ne, kunnes ne ovat täysin lukittuneet. Vedä sitten kutakin varmistaaksesi, että ne on asennettu oikein ja vakaasti (kuva 2).
3. Asenna istuinkehys pää- ja apurungon päähän kiinnitysruuveilla, korkeilla ja tulpilla. Vedä sitten istuimen käsinojia varmistaaksesi, että se on asennettu oikein (kuva 3).
   1. Istuimen varren pää
   2. Kiinnitysruuvi
   3. Peite
   4. Käsivarren reiän tulppa
4. Aseta lelutangon molemmat päät istuimen vasemman- ja oikeanpuoleisessa varren nelikulmaisiin reikiin(kuva 4).
5. Asenna hyttysverkko istuimen päälle (kuva 5).
6. Kiinnitä olkahihnat (kuva 6).
   a. Yläpää
   b. Alapää
   c. Vedä hihna soljen yläaukon läpi ja vedä se sitten ala-aukon läpi. Vedä hihnan päästä niin, että se kiinnittyy tiukasti solkeen

Säädä olkahihnojen ja vyötäröhihnan pituus (kuva 7).

Säädä vyötärövyön pituutta liu'uttamalla solkea vasemmalle tai oikealle. Säädä

soljen asentoa painamalla soljen painiketta (kuva 8).

a. siirrä

b. paina

Säädä olkahihnan pituutta liu'uttamalla solkea ylös tai alas (kuva 9).

HUOMIO:

Keinutustoiminto: 5 nopeustilaa on käytettävissä. Paina "+" nopeuttaaksesi tai "-" hidastaaksesi. Nykyinen keinutusnopeuden tila ilmoitetaan LED-valoilla. Käytettävissä on kolme keinutuajan tilaa. Aikapainikkeen painaminen kerran käynnistää ensimmäisen tilan – yksi LED syttyy ja keinu keinuu sähkömekanismin avulla vielä 8 minuuttia. Paina aikapainiketta kahdesti aktivoidaksesi 15 minuutin tilan (kaksi LED-valoa syttyy) tai kolme kertaa valitaksesi 30 minuutin tilan (3 LED-valoa syttyy). Tämän ajan kuluttua kaikki automaattiset keinutoiminnot pysähtyvät ja laite siirtyy valmiustilaan energian säästämiseksi. Jos ajastettuja toimintoja ei käytetä, kaikki valitut toiminnot pysyvät päällä, kunnes akku tyhjenee.

Musiikkipainike: Paina kerran kytkeäksesi musiikin päälle. Säädä äänenvoimakkuutta painamalla painiketta uudelleen 1–3 kertaa; toinen (viides) painallus sammuttaa musiikin; - paina painiketta uudelleen soittaaksesi toisen sävelmän (kuva 10).

a. Nopeuspainike

b. Nopeus-LEDit

c. Nopeuspainike +

d. Musiikkipainike

e. Aikatilan painike

f. Aika-LEDit

3. Akku

Keinu voi saada virtansa neljästä AA 1,5V -paristosta (jotka sijaitsevat pääkehyksen päälokerossa) tai virtalähteestä.

1. Paristojen asettaminen paikalleen (kuva 11):

a. Aseta paristot lokeroon siten, että niiden positiiviset navat ovat "+"-merkillä merkityillä alueilla,

b. kun taas negatiiviset navat on merkitty "-"-merkillä.

c. Sulje paristokotelon kansi ja kiristä se ruuvimeisselillä.

Noudata edellä mainittuja ohjeita myös, jos haluat poistaa paristot lokerosta.

2. Virransyöttö verkkolaitteen kautta:

Kytke virtalähde pistorasiaan (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max). Aseta kaapelin toinen pää DC-porttiin, joka sijaitsee päätelineen päässä.

HUOMIO:

1. Älä lataa kertakäyttöparistoja.
2. Ladattavia paristoja saa ladata vain aikuisen valvonnassa.
3. Ladattavat paristot on poistettava lokerosta ennen lataamista.
4. Älä sekoita erityyppisiä paristoja tai vanhoja (käytettyjä) paristoja uusiin paristoihin.
5. Paristot on sijoitettava niiden napaisuuden mukaisesti.
6. Käytetyt paristot on poistettava laitteesta.
7. Älä oikosulje virtalähteen liittimiä.
8. Tuotetta on käytettävä alkuperäisen virtalähteen kanssa. Virtalähteen tuloparametrien on oltava alueella 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max. Virtalähteen lähtöparametrien on oltava seuraavien alueiden sisällä: 5.8 – 6 V, 800 mA – 1 A.
9. Virtalähde on sijoitettava lapsen ulottumattomiin.
10. Virtalähde on tarkistettava säännöllisesti kaapelin, pistokkeiden tai muiden osien mahdollisten vaurioiden varalta. Jos tällainen vaurio havaitaan, tuotetta ei saa käyttää, ennen kuin se on korjattu asianmukaisesti.

4. Istuimen selkänojan kulman säätö ja kääntyvä kokoontaitto

Selkänojan kulman säätö

Paina istuimen vasemman- ja oikeanpuoleisia säätöpainikkeita samanaikaisesti ja kallista istuinta ylös tai alas halutun selkänojakulman saavuttamiseksi (kuva 12).

- **a.** istuma-asento
- **b.** makuuasento

Paina istuimen kummallakin puolella olevia säätöpainikkeita ja kallista istuinta nuolten osoittamaan suuntaan.

Taitto:

Taita istuin ensin kokoon ja lukitse kiinnike;

Paina sitten pää- ja apurungon taittopainikkeita vetääksesi putket yhteen (kuva 13).

- **a.** Taita kehykset alas painamalla taittopainikkeita
- **b.** Taita istuin vetämällä selkänoja ja istuin yhteen
- **c.** Kun istuin on taitettu kokoon, lukitse se paikalleen lukon avulla

5. Puhdistaminen

1. **Istuin:** Irrota istuin ja selkänoja istuimen rungosta. Puhdista lika käsin varovasti kylmällä vedellä.
2. **Kehys:** Puhdista metallikehys pehmeällä, puhtaalla liinalla käyttäen mietoa saippuaa.

Huomio! Älä pese koneessa, linkoa tai kuivaa kuivausrummussa.

Yleiset ongelmat ja niiden mahdolliset ratkaisut

Ongelma	Ratkaisu
Musiikki on loppunut ja keinuminen keskeytynyt	Paristot ovat tyhjentyneet tai ne on asetettu väärin. Vaihda paristot uusiin tai tarkista, että ne on asennettu napaisuusmerkintöjen (+ -) mukaisesti.
Painikkeet eivät toimi	Tarkista, että paristot on asennettu napaisuusmerkintöjen (+ -) mukaisesti. Tarkista, että paristot on asetettu lokeroon.
Kun painiketta painetaan, laite antaa varoitussignaalin	Akun varaustaso on alhainen. Vaihda paristot.
Keinu tärisee keinuttaessa	Tarkista, että kaikki osat on koottu oikein ja lukittu tukevasti paikoilleen
Keinua ei käytetä pitkään aikaan	Jos tiedämme, että keinua ei käytetä pitkään aikaan, paristot on poistettava keinusta.

Kuvitukset on tarkoitettu vain tiedoksi. Tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

EN: Simplified EU / EC declaration of conformity
BrandLine Group Sp. z o. o. hereby declares that the "RUBEN" product complies with the directive: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
Full content of EU declaration of conformity is available on the following website:

PL: Uproszczona deklaracja zgodności UE / WE
BrandLine Group Sp. z o. o. niniejszym oświadcza, że produkt „RUBEN" jest zgodny z dyrektywą: 2014/30/UE - Dyrektywa EMC , 2014/35/UE - Dyrektywa LVD, 2011/65/UE - Dyrektywa RoHS, 2009/48/WE - Dyrektywa zabawkowa (tylko zestaw zabawek).
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

DE: Vereinfachte EU- / EG-Konformitätserklärung
BrandLine Group Sp. z o.o (GmbH) erklärt hiermit, dass das Produkt "RUBEN" der Richtlinie entspricht: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse erhältlich:

RU: Упрощенная декларация соответствия ЕС / CE
Brandline Group настоящим заявляет, что продукт "RUBEN" соответствует требованиям директивы: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
Полный текст Декларации о соответствии ЕС / CE доступен по следующему веб-адресу:

IT: EU / CE Dichiarazione di conformità semplificata
Con la presente la BrandLine Group Sp. z o. o. dichiara che il prodotto "RUBEN" è conforme alla direttiva: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo del sito web:

FR: Déclaration de conformité UE / CE simplifiée
BrandLine Group Sp. z o. o. déclare par la présente que le produit „RUBEN" est conforme à la directive: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante:

ES: Declaración de conformidad simplificada de la UE / CE
BrandLine Group Sp. z o. o. declara que el producto "RUBEN" cumple con la directiva: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

NL: Vereenvoudigde EU- / EG-conformiteitsverklaring
BrandLine Group Sp. z o.o. verklaart hierbij dat het product "RUBEN" in overeenstemming is met de richtlijn: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website:

LT: Supaprastinta ES ir EB atitikties deklaracija
BrandLine Group Sp. z o. o. pareiškia, kad „RUBEN" gaminys atitinka direktyvą: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

CS: Zjednodušené prohlášení o shodě EU/ES
BrandLine Group Sp. z o. o. tímto prohlašuje, že výrobek „RUBEN" vyhovuje směrnici: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

HU: Egyszerűsített EU/EK megfelelőségi nyilatkozat
A BrandLine Group So. z o. o.. ezúton kijelenti, hogy a „ RUBEN" nevű termék megfelel a következő irányelveknek: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

RO: Declarație de conformitate UE/CE simplificată
BrandLine Group Sp. z o. o. prin prezenta declară că produsul "RUBEN" este conform cu directiva: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

SE: Förenklad EU / EC konformitetsdeklaration
BrandLine Group Sp. z o.o. intygar härmed att liggstolen „RUBEN" överensstämmer med direktiven: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
Fullständig text av EU / EC konformitetsdeklarationen är tillgänglig på följande webbadress:

NO: Forenklet EU / EF samsvarserklæring
BrandLine Group Sp. z o.o. erklærer herved at liggestolen „RUBEN" er i samsvar med direktivene:

2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
Full tekst av EU / EF samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse:

DK: Forenklet EU / EF overensstemmelseserklæring
BrandLine Group Sp. z o.o. erklærer hermed, at liggestolen „RUBEN" er i overensstemmelse med direktiverne: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
Den fulde tekst af EU / EF overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

FI: Yksinkertaistettu EU / ETY vaatimustenmukaisuusvakuutus
BrandLine Group Sp. z o.o. vakuuttaa täten, että „RUBEN"-lepotuoli on direktiivien mukainen: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).
EU:n / ETY:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysi teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

www.lionelo.com/deklaracja_zgodnosci/RUBEN.pdf

EN: The product complies with requirements of EU directives.
Pursuant to the Directive 2012/19/EU, this product is subject to selective collection. The product must not be disposed of along with domestic waste as it may pose a threat to the environment and human health. The worn-out product must be handed over to the electrics and electronics recycling center.

PL: Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.
Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

DE: Das Produkt stimmt mit den Richtlinien der Europäischen Union.
Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE unterliegt das Produkt einer getrennten Sammlung. Das

Produkt darf man nicht zusammen mit kommunalen Abfällen entsorgen, weil das die Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen bilden kann. Das verbrauchte Produkt soll man in einem entsprechenden Rücknahmepunkt für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurückgeben.

RU: Продукт соответствует требованиям директив Европейского Союза.
В соответствии с директивой 2012/19 / ЕС этот продукт подлежит выборочному сбору. Не выбрасывайте продукт вместе с бытовыми отходами, так как он может представлять опасность для окружающей среды и здоровья людей. Использованный продукт следует сдать в пункт утилизации электрооборудования и электроники.

IT: Prodotto conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.
In conformità alla direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici perché può costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Si prega di restituire il vecchio prodotto al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FR: Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.
Conformément à la Directive 2012/19/UE, le présent produit est soumis à la collecte séparée. Il convient de ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers, car il peut constituer un danger pour l'environnement et la sainte humaine. Le produit usé devrait être remis au point de recyclage des appareils électriques et électroniques.

ES: El producto cumple los requisitos de las directivas de la Unión Europea.
De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a recogida selectiva. El producto no debe eliminarse con los residuos municipales, ya que puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. Por favor, entrega el producto que ya no vayas a utilizar a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

NL: Product in overeenstemming met de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie.
In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

LT: Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus.
Pagal Direktyvą 2012/19 / ES šis produktas turi būti renkamas atrankiniu būdu. Gaminio negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą gaminį reikia pristatyti į elektros ir elektronikos prietaisų perdirbimo punktą.

CS: Výrobek splňuje požadavky směrnic Evropské unie.
V souladu se Směrnicí 2012/19/EU podléhá tento výrobek selektivnímu sběru. Výrobek by neměl být vyhazován do komunálního odpadu, jelikož může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek by měl být odevzdán na místo recyklace elektrických a elektronických zařízení.

HU: A termék megfelel az Európai Unió direktíváinak.
A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket szelektíven kell gyűjteni. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni, mivel veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre. Adja át az elhasználódott terméket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosító pontjába.

RO: Produsul respectă cerințele directivelor Uniunii Europene.
În conformitate cu Directiva 2012/19 / UE, acest produs este supus colectării selective. Produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile municipale, deoarece poate reprezenta o amenințare pentru mediu și sănătatea umană. Produsul folosit trebuie dus la punctul de reciclare a dispozitivelor electrice și electronice.

SE: Produkten uppfyller kraven enligt Europeiska unionens direktiv. Enligt direktivet 2012/19/EU ska produkten källsorteras. Produkten får inte kastas tillsammans med kommunalt avfall eftersom den kan vara farlig för miljön och människor. Förbrukad produkt ska återvinnas som elektrisk och elektronisk utrustning.

NO: Produktet oppfyller kravene i EU-direktiver. I samsvar med direktiv 2012/19/EU er dette produktet gjenstand for selektiv innsamling. Produktet skal ikke kastes sammen med kommunalt avfall, da det kan utgjøre en trussel mot miljøet og menneskers helse. Det brukte produktet skal bringes til et gjenvinningspunkt for elektriske og elektroniske enheter.

DK: Dette produkt er i overensstemmelse med kravene i EU-direktiverne. I overensstemmelse med direktiv 2012/19/EU er dette produkt underlagt separat indsamling. Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald, da det kan udgøre en risiko for miljøet og menneskers sundhed. Det brugte produkt skal afleveres på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr.

FI: Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivien vaatimukset. Direktiivin 2012/19/EU mukaisesti tämä tuote kuuluu erilliskeräykseen. Tuotetta ei saa hävittää yhdyskuntajätteen mukana, koska se voi aiheuttaa riskin ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Palauta käytetty tuote sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:

www.lionelo.com

lionelo

www.lionelo.com